

TRIUNFO ABSOLUTO de los ESPAÑOLES SOBRE LOS ITALIANOS en la reunión de boxeo de ayer en Chamartín

ORTIZ, por abandono; DE SANTIAGO, por puntos, y YOUNG MARTIN, por k. o.

El Real Madrid, como promotor, ha obtenido ayer, en su reunión vespertina de boxeo, el mayor éxito de la temporada de verano... y de invierno. Unas diez mil personas, que con agradable temperatura, pudieron presenciar el triple triunfo español sobre una digna representación del pugilismo italiano, victorias justas las tres, limpias, de buena ley, decididas dos de ellas por decisión marcada por los propios púgiles italianos (las de Livio Franco y Renato Denti) e interpretada la otra (la de Mario Posca) a los puntos por unanimidad de los jueces. El resultado, pues, fue favorable económica y deportivamente, y eso hay que decirlo en honor del buen match-maker que es Ignacio Ara. Pero analicemos combates por separado, pues tuvieron la suficiente envergadura para merecer el apartado.



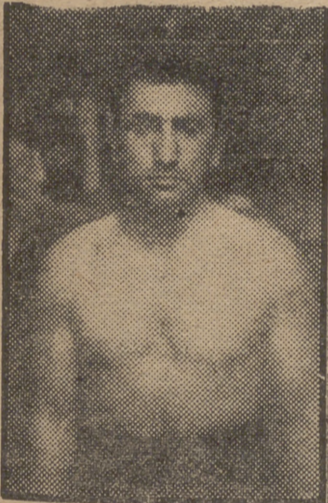
YOUNG MARTIN

EL COMBATE PRELIMINAR

La primera pelea de la tarde corrió a cargo de los ligeros Luis Magro y Pablo Gómez, a ocho asaltos de tres minutos; pero terminada en el quinto por descalificación acertada de Pablo Gómez, tras haber sido amonestado en el segundo asalto. La magnífica promesa que es Luis Magro apenas si tuvo ocasión de manifestarse en el enredo a que le llevó Pablo Gómez. Un combate frustrado por culpa de uno de los púgiles, quedando el otro: Magro, íntegro, para mejor ocasión.

LIVIO FRANCO-JAVIER ORTIZ

Abandonó el italiano en el



LUIS DE SANTIAGO

HIPISMO

MONT-BICOT, GANADOR DEL PREMIO LASARTE

SAN SEBASTIAN, 8.—En el hipódromo de Lasarte se han corrido diversas pruebas y cuyos resultados han sido:

Primera carrera.—Premio Zarauz, 12.500 pesetas. Distancia, 2.400 metros. Primero, "Oyet", montado por Balcones, de la cuadra de don Arturo G. Piegro, en 2 minutos 38 segundos 1/5.

Segunda carrera.—Premio Polichinela, 12.500 pesetas. Distancia, 1.100 metros. Primero, "Tanganika II", montado por Maroto, de don Francisco Martín Moreno, en 1-7-1/5.

Tercera carrera.—Premio Zubieta, hándicap doble, segunda parte, 12.500 pesetas, 1.100 metros. Primero, "Lady Chacolí", de la Yeguada Doñostiarra, montado por Chavarrias, 1-53-2/5.

Cuarta carrera.—Gran Premio de los Tres Años. Internacional, 40.000 pesetas y copa del gobernador civil de Cataluña. Distancia, 2.000 metros. Primero, "Dona Fly", del conde de Villapardierna, montado por Hernández, en 2 minutos 3 segundos y 4/5; segundo, "Tehraskid" (Lward), y tercero, "Onagro" (Tapia).

Quinta carrera.—Premio Lasarte, hándicap doble, primera parte, 15.000 pesetas y 1.700 metros. Primero, "Mont Bicot", del conde de la Revilla (Chavarrias); segundo, "Churrasquita" (Parelli), y tercero, "Snapveca" (Mendez).

octavo asalto por acusar un dolor meníngeo repentino, probablemente a causa de algún golpe recibido. Fue uno de esos abandonos que sorprenden al público porque no tienen caracteres externos, pero no por ello está menos justificado. Hasta ese momento, octavo asalto de un combate concertado a diez, la decisión era dudosa y estaba pendiente precisamente de lo que ocurriera en los dos asaltos posteriores. Livio Franco me produjo la impresión de ser un púgil de buena escuela, boxeo sobre la punta de los pies, hábil esgrima de mano izquierda, rápido y contundente, castigó mucho a Ortiz en los primeros asaltos, le dominó por juego limpio y sacó ventaja de puntos en la tarjeta de los jueces (hay que suponerlo, aún sin haber leído las tarjetas), por lo que parecía iba a ser un combate a su favor por mejor calidad técnica. Pero Ortiz es un welter duro y peligroso para el contrario, capaz de cambiar una pelea en un golpe. Sus muchas facultades, su poder de recuperación, le sirvió para un giro favorable en el cuarto asalto: un golpe largo al rostro de Livio tuvo efectividad física y moral y ahí empezó Javier Ortiz a neutralizar la desventaja. Desde el quinto al octavo, dominio alterno, con mando del madrileño en la distancia y algunas ráfagas de contra del italiano, que acusó cansancio en el séptimo. Y en el octavo, Livio Franco se lleva las manos a la cabeza, al occipital, y abandona. La voluntaria decisión del italiano ahorró a los jueces un fallo difícil. Queda, sin embargo, constancia de que Livio Franco fue el mejor de los tres italianos presentados y que el mérito de Javier es haber levantado un combate que empezó con mal signo.

MARIO POSCA-LUIS DE SANTIAGO

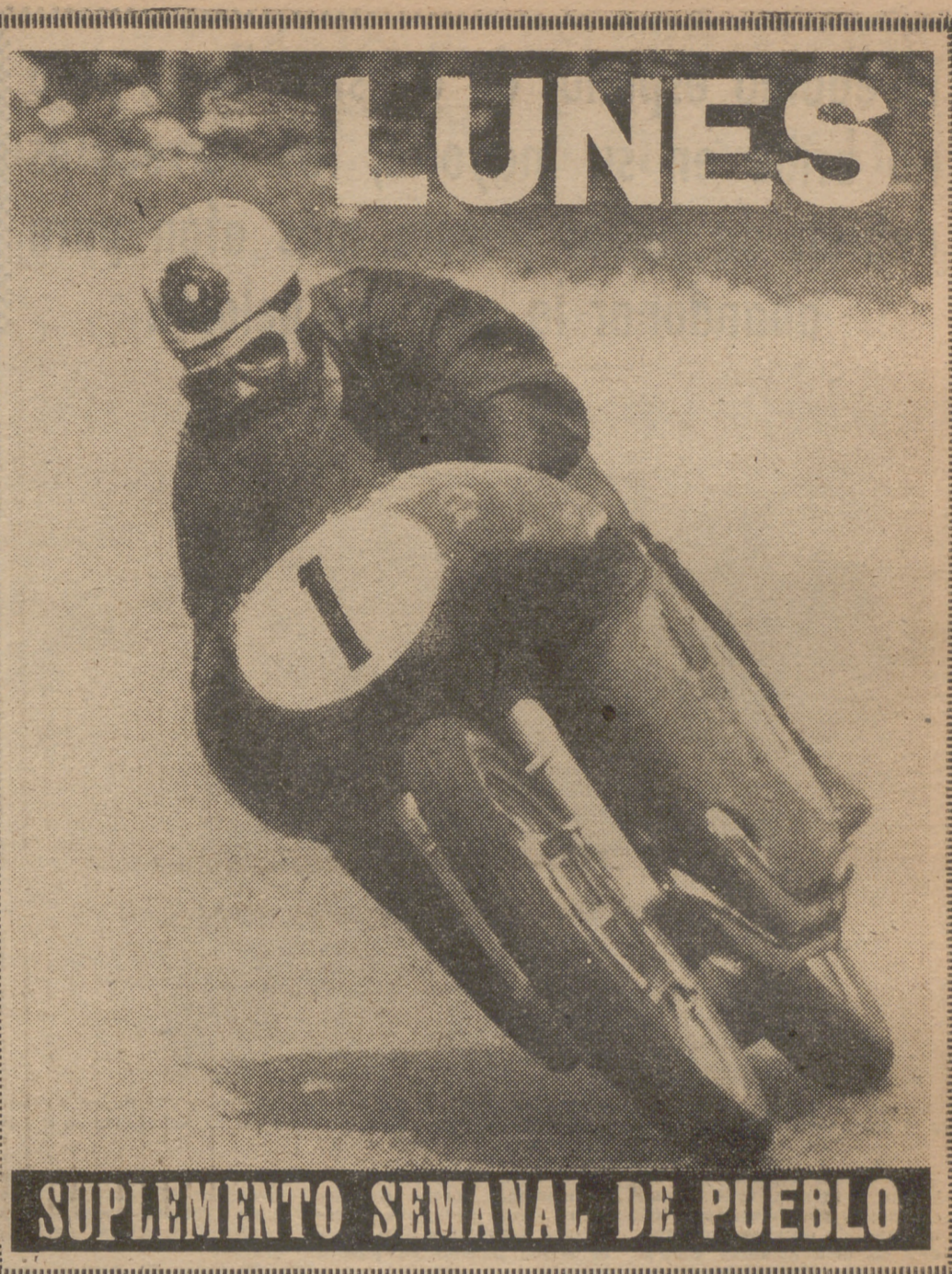
A pesos libras, en la frontera del ligero, consumieron los diez asaltos del combate, que terminó con victoria del madrileño a los puntos, por unanimidad en los jueces. Pero no fue fácil la victoria, aunque fuera clara... por el dominio y efectividad de Luis en los últimos asaltos. En el primero tuvimos muchos la impresión de que Mario Posca iba a ser un juguete para Luis de Santiago. Luis se confió y peleó tranquilo; pero en el boxeo cabe la tranquilidad, pero es peligrosa la confianza. En ese primer asalto, Luis hizo doblar la rodilla a Mario; pero en el segundo, un crochet de derecha de Posca alcanza el mentón de Luis y le derriba, y cuando se levanta, tras la cuenta de nueve, Posca ataca en torbellino y tira por segunda vez a Luis, tras rebote de éste en cuerdas. Sensación en el público, que ve a su pequeño ídolo al borde del k-o. Una vez más salió a relucir la fragilidad de encaje del día aspirante a campeón de Europa. Pero el k-d. era ligero y Luis se repuso. Pero ya tuvo que andar cauto. Y se perdió la pelea. El italiano apenas si hizo algo más en el mucho resto del combate, pero vivía de la renta del segundo buen asalto. Santiago fue poco a poco imponiendo su ley, y ya en el noveno y décimo logró ventaja neta, para merecer sin discusión una victoria a los puntos. Pero no tuvo lucimiento por el

error y el peligro del segundo asalto, que le obligó a tomar precauciones, a él, que ya es cauto por sí.

RENATO DENTI-YOUNG MARTIN

Pesos gallos, en combate a diez asaltos, que duró sólo dos, porque al segundo se produjo el k-o. de Renato en un golpe corto de Young al plexo solar, un golpecito sin espectáculo, que apenas si alguien vió, pero que el italiano sintió en lo más profundo de sus entrañas. Cayó, se levantó y quiso abandonar con la señal del brazo levantado, pero el árbitro había empezado la cuenta y la terminó. Por eso fue acertada la decisión. Nos quedamos sin ver a Young Martin, afortunadamente para él, y apenas si vimos en Renato Denti otra cosa que un esbozo de esgrima de púgil zurdo, rápido y un físico más de jockey que de peso gallo. El combate no tiene historia. Con tan rápida decisión acabó la feliz jornada, que no nos atrevemos a llamar Italia-España, como anunciaban los carteles, pero que fue de todos modos un triunfo de españoles sobre italianos. Y eso siempre es importante, cuando tanto se nacionalizan las cosas en deporte.

GILERA



LUNES

SUPLEMENTO SEMANAL DE PUEBLO

Nuevo triunfo del equipo italiano en la segunda etapa de la Vuelta a Suiza, que ganó Fausto Coppi

Salvo Poblet, el equipo español no tuvo una carrera afortunada

Monti, sigue en cabeza de la clasificación general

DAVOS, 8.—La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza ha constituido un nuevo triunfo para el equipo italiano, que colocó a sus hombres en los seis primeros puestos.

El campeón mundial, Coppi, decidió lanzarse al ataque y fue seguido por un grupo de siete corredores, formado por Assirelli, Baldarelli, Lambichis, Freivogel, Hobi, Winterberg y De Smet. Semantuvieron los intentos de escapada por parte de distintos corredores, hasta llegar a dos kilómetros del monte Wolfgang, en que Coppi, en avance irresistible, dejó atrás a sus seguidores y pasó primero por el cima.

El gran corredor italiano descendió a gran velocidad y en los seis kilómetros que faltaban para llegar a la meta aún consiguió aumentar su ventaja.

En segundo lugar llegó el líder Monti, también de Italia, con treinta y cinco segundos de diferencia respecto a Coppi. En el mismo tiempo entró un grupo de seis corredores, cuatro italianos y dos suizos.

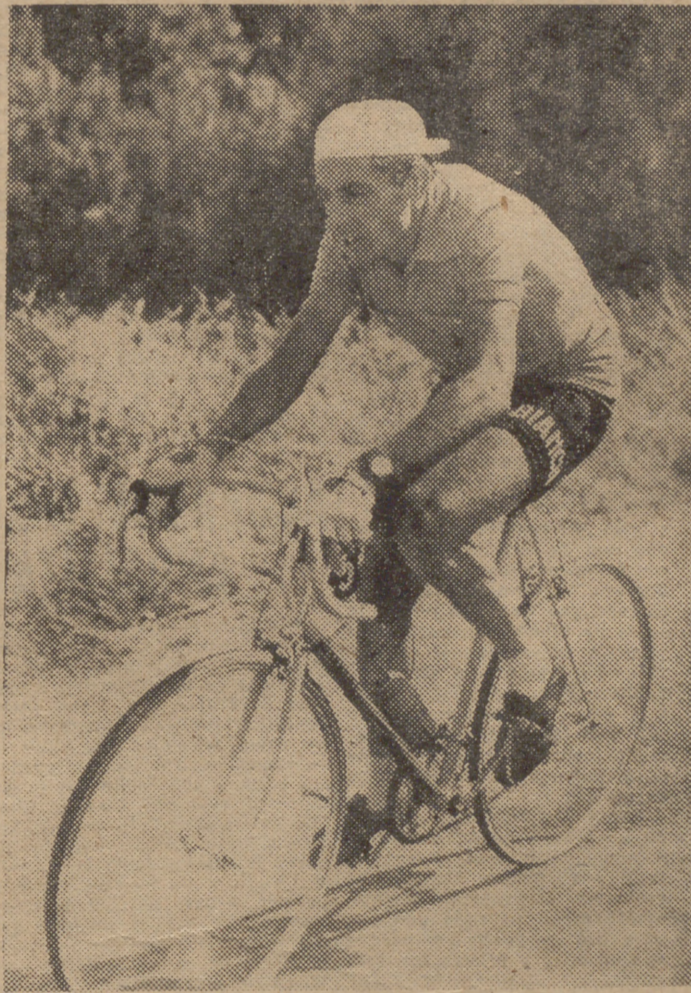
El grupo español, salvo Miguel Poblet, no tuvo hoy una carrera afortunada.

Langarica se retrasó desde el comienzo de la etapa y ya nunca pudo tomar contacto con los primeros, llegando a la meta con notable retraso, lo que le hace colocarse en los últimos puestos de la clasificación general. Poblet, García y Vidaurreta mantuvieron el tren impuesto por Coppi y sus compañeros hasta llegar al pie del monte Wolfgang, pero cuando los italianos iniciaron el ataque, sólo respondió Poblet, aunque al final también tuviera que ceder y llegar a la meta con más de cuatro minutos de diferencia con relación a Coppi.

García pudo recuperar al final algún terreno y pisó la meta a poco más de medio minuto de Poblet.

El corredor italiano Fausto Coppi ha ganado la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza, entre Winterthur y Davos, con un recorrido de 246 kilómetros, que cubrió en 6 h. 50 m. 15 s.

A continuación se clasificaron: 2, Monti (Italia), 6-50-51; 3, Astrua (Italia); 4, Zampini (Italia); 5, Coletto (Italia); 6, Fornari (Italia); 7, Hollenstein (Suiza); 8, Huber (Suiza); 9,



FAUSTO COPPI

Astrua (Italia), ídem; 4, Coletto (Italia), ídem; 5, Huber (Suiza), ídem; 6, Contorno (Italia), 12-29-56; 7, Adriaenssens (Bélgica), 12-31-39; 8, Croci-Torli (Suiza), 12-32-15; 9, Metzger (Suiza), 12-33-13; 10, Braeckveldt (Bélgica), 12-38-19; 11, Poblet (España), 12-38-19; 12, Coppi (Italia), 12-38-56; 13, Hollenstein (Suiza), 12-40-02; 14, Gaggero (Italia), 12-41-35; 15, Barozzi (Italia), 12-42-47.

LOS RESTANTES ESPAÑOLES

Clasificación de los tres restantes corredores en la general de la Vuelta Ciclista a Suiza: 26, Víctor García, 12-44-08; 45, Vidaurreta, 12-53-54; 64, Langarica, 13-23-02. (A.O.I.)

Declaraciones de don Agustín Pujol, nuevo presidente de la Federación Catalana de Fútbol

TARRAGONA.—En su edición de hoy, el "Diario Español", de Tarragona, publica una entrevista que firma "Vergara" con el nuevo presidente de la Federación Catalana de Fútbol don Agustín Pujol.

—¿Debo felicitarle, o darle el pésame?

—Como amigo, deme el pésame.

—¿Cuánto tiempo cree usted que va a estar en el cargo?

—Dos o tres semanas como máximo.

—¿Patrocinó usted la candidatura de don Francisco Román para presidente de la Catalana?

—Sí; porque le creo la persona más capacitada para el cargo, pero la nota de la Federación lo explica todo y acepté el cargo porque no se puede dejar a la Federación Catalana sin presidente. Me he sacrificado y me he hecho cargo de la Regional, aunque espero que sea por poco tiempo.

PREMIO DE LA MONTAÑA

Clasificación del Premio de la Montaña, después de la etapa de hoy, en la Vuelta Ciclista a Suiza:

1, Coletto (Italia), 13,5 puntos; 2, Astrua (Italia), 13; 3, Coppi (Italia), 13; 4, Adriaenssens (Bélgica), 12; 5, Huber (Suiza), 11.

CLASIFICACION GENERAL

1, Monti (Italia), 12-27-48; 2, Fornari (Italia), 12-28-19; 3,

Metzger (Suiza), 6-52-02; 10, Contorno (Italia), 6-52-28; 11, Barozzi (Italia), 6-53-36; 12, Adriaenssens (Bélgica), 6-54-11; 13, Poblet (España), 6-54-23; 14, Serena (Italia), ídem; 15, Brun (Suiza), ídem.

Los tres restantes corredores españoles se han clasificado en los siguientes lugares en la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Suiza, entre Winterthur y Davos: 27, Víctor García, 6-54-57; 47, Vidaurreta, 7-04-43; 64, Langarica, 7-33-51.

El equipo español de ciclismo llegó, pero no brilló en su mayoría; los corredores debían de haber puesto más afán para abandonar la cola del pelotón



Estos son los trofeos conquistados por Federico Martín Bahamontes antes de ir a la Vuelta a Francia. A éstos tiene que añadir los que tiene en Barcelona cedidos. Y los que ha conseguido en el país vecino. (Foto Mamegam.)

El equipo español en la Vuelta a Francia 1954 se ha clasificado en sexto puesto de un total de once equipos, todos de diez hombres cada uno y con una diferencia de dos horas, veintiséis minutos y ocho segundos del equipo suizo, primero de la clasificación general por equipos. La distancia recorrida fue de 4.855 kilómetros en 23 etapas, con un total de cuatrocientas veintidós horas cincuenta y seis segundos.

Recordemos que este resultado final de ese número de horas es la suma de los tiempos invertidos por los tres corredores mejor clasificados del equipo en cada etapa.

De los diez corredores españoles que tomaron la salida en Amsterdam el 8 de julio, nueve llegaron a París el 1 de agosto y no es temerario hacer jurar que hubieran llegado los diez de no haber tenido que abandonar Langarica por las graves lesiones que sufrió al ser atropellado por un motociclista al servicio de un diario francés de provincias.

Para la historia del "Tour" y del ciclismo español, el equipo ha hecho un papel decoroso. Con el tiempo quedará grabado el sexto puesto y la llegada de los nueve corredores a París, excluyendo en este comentario el éxito resonante de Bahamontes. Pero buceando en la actuación de las individualidades del equipo, el resultado es bastante distinto.

El llegar a la meta es siempre un mérito, porque es una prueba de entereza física como primera deducción; pero el llegar sin prisas, a excepción de Bahamontes, de Bernardo Ruiz y de Alomar; el pasar por la casi totalidad de las etapas sin relieve alguno, destacando en el transcurso de ellas la insistente permanencia de la mayoría de los españoles en la "cola" del pelotón, pero bien agarrados a la "cola", sin afán de significarse en las escaramuzas, es decepcionante.

No se nos diga que esta obstinación de ir en la "cola" obedeció a una táctica premeditada, con el fin de reservar energías para hacer servicios cuando se necesitasen... al otro día.

Pronto se vio que no había que defender un puesto de una individualidad en la clasificación general que fuese productiva; pero cuando eso no se había visto aún, cuando Paquito Alomar flirteaba con el éxito en las primeras etapas, el desamparo mayor le rodeaba al no tener a su lado en las escapadas a un compañero que hubiera podido asistirle sin pérdida de tiempo en caso de avería.

No hubo discrepancia en el seno del equipo; pero ha de tenerse muy en cuenta para lo sucesivo que cuando haya que defender a un corredor escapado en las etapas llanas e intermedias, la mejor ayuda es la de llevar a su lado a otro compañero, cuando menos, a quien le corresponda hacer el sacrificio de prestarle una rueda o su bicicleta.

No hablamos de las etapas de montaña, porque en ellas no se puede pedir que el escalador principal le siga cuesta arriba quienes no pueden hacerlo.

Mucho de igual desamparo tuvo Bobet, obligado con frecuencia a batirse solo, y de ello dió referencia la crítica francesa. En cambio, belgas, holandeses, suizos y los franceses de algunos equipos regionales siempre se hallaban en la escaramuza, por parejas o por grupos de tres, aun cuando no importase el puesto de la clasificación general. Porque es sabido que los apoyos, no en caso de avería solamente, no deben de faltar en la medida de lo posible.

El equipo español, en su mayoría, se defendía y se amparaba en la "cola" del pelotón. No sabemos si los dedos de una mano sobran para contar en las escapadas a dos o tres españoles.

Al no tener que defender puestos de la clasificación general, y cuando Bahamontes era ya virtual "rey de la Montaña", ¿por qué no hubo más empeño en destacar, intentando dar más brillo al equipo y, lo que es mucho más importante para el corredor, proporcionar mayores ingresos a la bolsa común?

Los premios de la clasificación general nos dicen lo siguiente: Bernardo Ruiz, con 18 puesto, tiene uno de 40.000 francos. El 25, de Bahamontes, 30.000 francos; el 31, de Alomar, 30.000 francos. Trobat, con el 37, Emilio Rodríguez, con el 43, y José Pérez, con el 44, a 25.000 francos cada uno. No alcanzan premio Manuel Rodríguez (45), Salvador Botella (52) y Francisco Maspis (55).

¿No arriesgarse por defender uno de esos puestos opacos e improductivos? El corredor que ha terminado la Vuelta sabe que tiene asegurada la suma de 80.500 francos, como garantía previa que el organizador le concede, a razón de 3.500 francos por etapa, y esto si es que no han aumentado este año las garantías. Un corredor cobra su garantía cuando el importe de sus ganancias es menor.

Salvo Bahamontes, con su cifra "grosso modo" de millón y medio de francos; Bernardo Ruiz y Francisco Alomar, los restantes corredores, seguramente serán pagados con sus garantías respectivas porque sus premios y primas son menores.

¿No estaban, por lo tanto, los "garantizados" en condiciones de haber caracolado en la cabeza del pelotón con mayor frecuencia?

Ved algunos de los ejemplos opuestos: Darrigade, del equipo de Francia, con su puesto 49, no ha ganado premio alguno, pero se ha llevado la mayoría de las primas de 50.000 francos que cada día se disputaban y hasta fue "escalador", ganando en un "col" de tercera categoría los 30.000 francos del único premio.

El holandés Faanhof, clasificado en 47, ganó la novena etapa (200.000 francos), aparte de otras cosillas que haya arañado.

El belga De Bruyne, clasificado inmediatamente antes que Trobat, en el 36 puesto, ha sido vencedor de tres etapas.

Forlini (32), inmediatamente después de Alomar, venció en dos etapas.

Lucien Lazarides (24) compartió con Mahe el premio general de la combatividad.

Puede decirse que otros muchos gigantes han podido hacer eso mismo. Cierto. Pero lo intentaron con más constancia que los españoles enamorados de la "cola" del pelotón.

Francisco G. UBIETA

BAHAMONTES SE VA A CASAR

EL REY DE LA MONTAÑA GANARA MAS DE TRES MILLONES DE FRANCO

Una paella en la Embajada de España EN HONOR DEL EQUIPO ESPANOL

PARIS. — (Crónica de nuestro corresponsal.)

—Me voy a comprar una muleta para el viaje de bodas—me ha declarado casi confidencialmente el Rey de la Montaña mientras tomábamos la rica paella valenciana que nos brindó el conde de Casa Rojas en los jardines de la Embajada de España.

Federico Martín Bahamontes está, pues, a punto de casarse. Acaba de cumplir veinticinco años y sueña con Felisa, la novia que dejó en Toledo, una morena que habrá sufrido lo suyo durante el "tour" y estará muy orgullosa de los triunfos de su enamorado galán.

—¿Cuánto has ganado exactamente en la Vuelta a Francia? —No lo sé. Pregúntale a Berrendero.

—Alrededor de millón y medio—me responde el director del equipo español.

—¿Y las ganancias del equipo completo?

—Pueden cifrarse en unos dos millones de francos. Como aún no he hecho números, no puedo precisar las sumas correspondientes.

—Tales cantidades comprenden solamente los premios oficiales—me aclara un paisano de Bahamontes—. Conviene añadir los premios improvisados y de menor cuantía...

—¿Por ejemplo? —Bahamontes ganó en Lyon una botella diaria de leche hasta el próximo "tour".

—¿Pero no la tomará!—aclara uno de los comensales.

—Hombre, como no me la lleven a Toledo bien fresquita y con gastos pagados, desde luego que no...—nos dice riendo el gran escalador.

—Y aparte de tu novia, ¿a qué le dedicas en Toledo?

—Tengo un pequeño taller de bicicletas.

—Pero ahora tendrás muchos contratos y habrá de dejar el taller, al menos por una buena temporada.

—Sí, no me puedo quejar. Por lo pronto, tengo en el bolsillo 31 contratos para correr en pistas y velódromos.

—Que representarán una suma respetable de francos.

—Sólo por correr obtendré alrededor de millón y medio. Como habrá uno diez premios en cada carrera... ¡ya veremos lo que se saca!

—En Toledo estarán impacientes por verte...

—Le recibirán con todos los honores el Ayuntamiento, la Diputación, el pueblo entero—interrumpe, visiblemente emocionado, uno de los directivos del Club Deportivo de esta ciudad.

—¿Para cuándo es este gran recibimiento?

—En principio—nos dice Bahamontes—, iré a Toledo el día 17 y pasaré cinco días con mis paisanos... si la Federación Ciclista Española me lo permite.

Como le miramos con cara de asombro, nos aclara sonriendo:

—Por los contratos que he firmado estaré ocupado hasta el 12 de septiembre. Correré todos los días. Sólo me han dado cinco días de descanso para que pueda participar en los Campeonatos del Mundo. Si no tomo parte en estos campeonatos iré, pues a mi tierra natal en la fecha prevista; pero si la Federación Española me selecciona, no tendré más remedio que aplazar mi viaje hasta el 13 de septiembre.

—Cuando te vayas te llevas esto a tu padre—le dice su excelencia el embajador de España, al tiempo que le ofrece una preciosa caja de madera de cuarenta centímetros de largo, conteniendo un magnífico puro "Paris-Bruselas". —Se lo tiene que fumar cuando te reciba en Toledo—añade sonriendo el con-

ron repartidos en mano por el propio embajador. Los señores Pomeda, Galiano y Fernández, en nombre del Club Deportivo de Toledo, me ruegan insistentemente que haga constar el agradecimiento de los toledanos por las atenciones del señor conde.

El reportero de Radio Toledo Eliseo Laguna ha seguido diez etapas del "tour"; está entusiasmado con su paisano Bahamontes y me cuenta una anécdota suya que me complace en citar, puesto que me asegura que ha permanecido inédita hasta ahora.

Subiendo el Galibier se le rompió a Bahamontes un calapié del pedal. Kubler, De Guilly y Varnajo, que iban a su lado, se dieron cuenta de la rotura del pedal y salieron como fieras para ganar el puerto de Galibier, que apenas distaba unos 1.300 metros. Entonces, Bahamontes, sin perder su sonrisa, dijo: "Si, sí, corred, que con una pierna os gana." Y, efectivamente, ganó con 38 segundos de ventaja... y sólo con la pierna derecha.

Toda la Prensa francesa rinde un caluroso homenaje a nuestro compatriota Bahamontes, publicando su foto, exaltando sus proezas y elevándole sobre el pedestal de la Fama. Como saben ustedes, Federico Martín Bahamontes ha sido la revelación de la Vuelta a Francia. Conseguido Rey de la Montaña, este toledano, desconocido hasta hace poco, continúa la tradición ciclista española, mostrándonos digno de los Trueba, Ezquerro, Berrendero, Loroño y de todos los demás escaladores de España.



La novia de Federico Martín Bahamontes, besando una fotografía de su novio, la última que ha recibido del gran escalador toledano.

NOTICIARIO

◆ En el parque de Fadura, de Bilbao, se han celebrado las pruebas Labra y Guecho del concurso hípico nacional. Ganó la primera el comandante Ordoz, sobre "Bohemio", y la segunda el comandante García Cruz, sobre "Quoniam".

◆ Ayer se corrió la última etapa de la Vuelta Ciclista a Bilbao. Por equipos se ha clasificado en primer lugar Zaragoza, seguida de Guipúzcoa, Vizcaya, Sociedad Deportiva Escoriaza, Navarra, Santander y Bilbao.

◆ En Granollers se ha celebrado un partido de baloncesto entre el C. D. Granollers y el equipo del destructor "Garhardy", de la sexta flota

americana. Resultó vencedor el equipo local por 35 a 32.

◆ En San Sebastián, organizada por el Real Club Náutico, se ha celebrado la XIII travesía a nado de la bahía de La Concha, con una distancia de 1.800 metros. Ganó Jesús Useche, de Pamplona, que empleó el siguiente tiempo: treinta y cinco minutos y dieciocho segundos.

◆ La embarcación "Michelin", de Lasarte, se ha clasificado en primer lugar en las regatas de traineras celebradas en Zarzúz.

◆ Jiménez Quiles, de Granada, ha ganado el campeonato de Andalucía de ciclismo fondo en carretera 1954.

ACUERDOS DE LA FEDERACION ANDALUZA DE FUTBOL

SEVILLA. 8.—Bajo la presidencia del señor Buiza y Fernández Palacios se ha reunido el pleno de honor de la Federación Andaluza de Fútbol, que, entre otros acuerdos, aprobó el calendario de los campeonatos regionales. A continuación fueron entregados los premios concedidos por el organismo regional. Uno de ellos fue entregado al Juvenil de Sevilla Club de Fútbol. A Emilio Alvarez le fue impuesta la insignia del Yugo y las Flechas, concedida por el Jefe del Estado como premio por ser el jugador que marcó el tanto que dió a España el título de campeón del mundo en fútbol juvenil en el torneo celebrado en Alemania. Entre los premios de la Federación Andaluza figuran, además, 10 medallas; una de éstas entregada al señor Brisco, presidente del Colegio Andaluz de Arbitros. La Medalla al Mérito Deportivo fue entregada al tres veces internacional y ahora retirado del fútbol Pedro Alconero Artagoitia, del Sevilla. La Medalla Promodestos a Juan Hidalgo Alvarez, delegado de la Federación en Málaga. Otros trofeos fueron entregados al Málaga por su ascenso a Primera División y al Real Betis Balompí y al Club Deportivo San Fernando por haberse proclamado campeón y subcampeón, respectivamente, del sexto grupo de la Tercera División y por haber ascendido a Segunda. Luego se entregaron más de 30 copas a clubs de categoría regional. Y, por último, fueron distribuidos los premios para Prensa y radio por el siguiente orden: Ignacio García Ferreira, de "El Correo de Andalucía" y "Hoja del Lunes", de Sevilla; Antonio Gamito Guzmán, de Radio Nacional, emisora de Sevilla, y Fernando González Mart, de "La Tarde", de Málaga. Cerró el acto con unas palabras el señor Buiza, que felicitó a todos los presentes. (Aflf.)

de de Casa Rojas. Bahamontes agradeció, emocionado, el regalo del embajador y se despidió, reclamado por sus obligaciones de campeón de la escalada.

—Sus impresiones sobre nuestro equipo en la Vuelta a Francia?—le preguntó al seleccionador, Julián Berrendero, aun sabiendo que es poco amigo de las confidencias.

—Estoy muy contento de que todos los nuestros hayan terminado—menos Langarica, por un accidente—, y de que Bahamontes se haya revelado como el mejor escalador del "tour".

—¿Y qué me dice de los proyectos para el futuro?

—De eso, nada—y se cerró en banda.

La comida transeurrió en un ambiente familiar. Como el año pasado, su excelencia el embajador de España en París, gran aficionado a los deportes, que ha seguido varias etapas del "tour", quiso celebrar el triunfo español invitándonos a una paella a los corredores, corresponsales españoles y miembros de nuestra Misión diplomática. Con su gentileza habitual, el conde de Casa Rojas hizo los honores, repartiendo al final un habano a cada invitado. El Ayuntamiento de Toledo envió para la recepción doce kilos de mazapán de la tierra, que fue-

ña. Es un de los tres "ases" del "tour" 1954.

Nuestro embajador y el alcalde de París le felicitaron calorosamente en el Parque de los Príncipes, ocupado por 40.000 espectadores que lanzaban vivas y bravos sin cesar. Luego, otros 20.000 personas le aclamaron en la plaza del Hotel-de-Ville. El alcalde de París, monsieur Lafay, ofreció una gran recepción en honor de los tres ases del "tour"—Bahamontes entró ellos—, que firmaron en el Libro de Oro y recibieron la Gran Placa de Honor de la ciudad de París.

REGATAS

BALANDRISTAS PORTUGUESES SE ADJUDICAN LA COPA "DON NICOLAS FRANCO"

LISBOA. 8.—Se celebró en Oporto la segunda de las tres regatas de snipes para disputar la copa "Don Nicolás Franco", donada por el embajador de España en Lisboa. Esta segunda regata fue ganada por los balandristas portugueses Teixeira da Fonseca y Rui da Fonseca.

COMPRA DE ALHAJAS
ORO-PLATA-PAPELETAS MONTE
ALEGRE
ESPOZ y MINA, 3
ENTRESUELO

ANDRE LUNZEL, CAMPEON AUSTRIACO DE NATACION, DESAFIA A LOS NADADORES ESPAÑOLES

Condiciones: El competidor puede escoger el estilo, pero tiene que lanzarse al agua con traje de calle

Le gustaría quedarse en España de entrenador de principiantes y federados

—¿Cuántos hace que no practica la natación?
—No he dejado de practicarla desde que empecé. Yo nado en todas las estaciones del año, tanto en verano como en invierno, y en el país que me encuentre. Lo primero que hago cuando llego a una ciudad es enterarme de si tiene piscinas. Las madrileñas las conozco. Ahora voy todas las mañanas a la Municipal. Y aunque los años pesan, todavía me siento en forma para lanzar algún reto.

—¿Se atrevería a hacer público ese reto?
—Si, pero el siguiente: yo desafío a cualquiera, incluso a los campeones españoles, a que compitan conmigo en la distancia que quieran, en estas condiciones: vestidos con trajes tropicales. Sé que el lector cuando se eche esto a la cara se va a sonreír. Pero esta clase de pruebas están consideradas en el extranjero. Y no son sencillas. No es lo mismo nadar con bañador que con ropa.

—¿Por qué?
—Porque la ropa cohibe y resta velocidad. Sin embargo, a mí no me es difícil desarrollar buenas velocidades, porque estoy acostumbrado. Aprendí y adquirí soltura en el Marruecos francés, donde estuve de profesor en una escuela para salvación de naufragos. Anteriormente recibí mis primeras lecciones en Austria, donde existen escuelas dedicadas a enseñar a los bañistas como deben proceder con las personas que se están ahogando.

—¿Dicen los que han salvado a bañistas en trance de ahogarse que lo mejor es pagarles un puñetazo y quitarles el conocimiento. ¿Usted qué dice a esto?
—Que es el sistema recomendable para aquellos que ignoran otros procedimientos.

—Sinceramente, ¿cree usted que puede enseñar algo importante a nuestros nadadores y a las escuelas de salvación de naufragos?
—Sinceramente, sí.

—¿Estaría dispuesto a sufrir un examen para demostrar con hechos cuanto nos está diciendo?
—Sí.

—Si no logra usted su propósito de ser profesor en España, ¿se irá de aquí?
—No lo sé. De momento no me corre prisa. Ya se lo he dicho: España es magnífica en todo.

—¿Mantiene en pie su reto?
—Sí.

—¿Lo hago público?
—Sí.

—¿Qué ha observado en las piscinas españolas que no le haya gustado?
—Que muchas no cuentan con personal adiestrado en la salvación de naufragos. En cualquier parte donde haya bañistas debe haber personas con la misión de lanzarse al agua en cuanto vean a alguien en dificultades. Hay muchos que saben nadar. Pero en caiambre, como las imprudencias, muchas veces no se pueden evitar. Por lo general, es más fácil que se ahogue quien sabe nadar que quien no sabe. Pues los que no saben no suelen arriesgarse ni meterse en sitios donde les cubra el agua.

—Aquí queda el reto de André Lunzel. ¿Habría alguien que se atreva a aceptarlo? ¿Animo!
—JUNIOR

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuánto tiempo hace que está en España?
—Bastante. Y me gusta. Aquí se vive bien y el ambiente es acogedor y hospitalario. He recorrido casi toda Europa. También he vivido en el Marruecos francés. Ningún país como España. La simpatía y el espíritu de despreocupación que he observado entre los españoles es francamente aleccionador y contagioso. Me atraen las personas sencillas y expansivas. Y el español es así.

—¿Su profesión?
—Turista, hasta ahora. Ahora quiero echar raíces. Y he escogido España.

—¿Por qué?
—Por dos razones: hay aquí ambiente, y mi inclinación predilecta es la natación. Me he dedicado a ella muchos años. En Austria fui campeón. Y creo que con mis conocimientos podría aportar cosas interesantes a la natación española. Yo quisiera ser profesor de principiantes y federados.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.



“... Yo desafío a cualquiera, incluso a los campeones españoles, a que compitan conmigo en la distancia que quieran...” (Foto Torremocha.)



“Desde luego, estaría dispuesto a sufrir un examen para demostrar con hechos cuanto estoy diciendo...” (Foto Torremocha.)

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

—¿Cuántos años tiene usted?
—Treinta y dos.

AMOROS BATE EL RECORD ESPAÑOL DE 3.000 METROS: 8 m. 34 s. 6/10

Brillantes marcas en los Juegos Nacionales del Frente de Juventudes

¿HA BATIDO NUEVAMENTE MACIAS EL RECORD DE 1.500 METROS?

Están ya tan cerca los Campeonatos de Europa de Atletismo, que no es extraño que este deporte se encuentren en pleno periodo de efervescencia al máximo. Ayer se han celebrado los campeonatos nacionales de diversos países Centro Europeos, y ya es sabido que los británicos y sus “dominados” acaban de hacer los Juegos del Imperio británico, con los resultados conocidos de todos.

Lo más importante de estos Juegos ha sido la carrera de la milla, que ha puesto enfrente a los dos únicos atletas del mundo que han conseguido rebajar el tope de los cuatro minutos en la distancia clásica inglesa. La “milla” de Vancouver ha sido en extremo interesante, y además ha puesto en evidencia que el británico Bannister está a punto ante los Campeonatos de Europa.

Tanto Bannister como Landy han acreditado sus grandes condiciones de mediodonistas. Ambos rebajaron nuevamente el tope de los cuatro minutos en una de las carreras más emocionantes que registra la historia atlética. ¡Lástima que la agencia no nos dice el tiempo de paso por los 1.500 metros, pues no sería extraño que quien fuese en cabeza “raspara” el récord mundial de esta distancia! Los parciales sobre la media milla (804,34 m.), cubiertos en 1 m. 58 s., y los tres cuartos de milla (1.208,50 m.), en 2 m. 58 s., permiten suponer que el paso por el kilómetro y medio no andaría lejos de los 3 m. 42 s. Pero, ¡asi son los ingleses, con su tozudez en no reconocer el sistema métrico decimal para las Islas Británicas y sus Dominios!

Lo interesante es que, por vez primera en la historia del atletismo, dos atletas han cubierto la milla en la misma carrera en menos de los tan traídos y llevados cuatro minutos. Bannister, con 3 m. 58 s. 8/10, y Landy, con 3 m. 59 s. 6/10, evidencian una supremacía absoluta sobre el resto de los atletas del mundo en la distancia. Los mejores corredores del mundo de la milla, en todos los tiempos, son: Landy (Australia), 3 m. 58 s.; Bannister (Gran Bretaña), 3 m. 58 s. 8/10; Santee (Estados Unidos), 4 m. 0 s. 8/10; Hägg (Suecia), 4 m. 1 s. 3/10, y Anderson (Suecia), 4 m. 1 s. 8/10.

Los atletas castellanos siguen en su preparación con vistas a los Campeonatos de España. (¿Se celebrarán o no en Tetuán? Dicen por ahí que no se sabe...) Y el pasado sábado corrieron, lanzaron y saltaron algunos de los poquisimos que quedan en nuestro Madrid. De las pruebas hay que mencionar la buena carrera de Hurtado y Cerezo en 3.000 metros lisos. Ganó el primero, rápido de final, escapándose dos



Amoros, por fin, ha mejorado el récord nacional de 3.000 metros lisos, situándolo en el discreto tiempo de 8 m. 34 s. 6/10. Esta marca supera el anterior récord, que estaba en posesión de Andréu y Macias, con 8 m. 41 s. 4/10. Con este antecedente, Amoros no ha de tardar en brindarnos un nuevo récord nacional en los cinco kilómetros, situándolo por debajo de los 14 m. 40 s.

Este récord se ha conseguido en las pruebas que los marinos americanos han celebrado en el Estado de Montjuich. De ellas destacan, además, los 13,13 de Vidal Quadras, en peso; los 3,50 de Bonet, en pértiga, y los 7,21 del yanqui Gourdine, finalista olímpico en Helsinki, en salto de longitud.

De todos modos hablaremos de esto cuando tengamos base de juicio suficiente. Por hoy ya es bastante.

Pedro ESCAMILLA

En San Sebastián se están celebrando los Juegos Nacionales del Frente de Juventudes, cuyos resultados técnicos nos llenan de satisfacción, aun a pesar de que la gran mayoría de las finales está demorada para la última jornada. Por de pronto, hagamos constar que la final de triple sal-

to ha sido de bondad extraordinaria, pues ha habido varios atletas que han rebasado los trece metros, cosa que es muy bien para nuestro medio. Y el vencedor, López, de Almería, pone de manifiesto que toda la Península alberga grandes atletas. Lo que hace falta es que afloren a las competiciones con mayor asiduidad. De lo contrario, serán flor de un día. Y eso sí es lastimoso.

En las finales, celebradas ayer, hay que resaltar el salto con pértiga, donde el catalán López saltó 3,50 metros, marca de categoría en nuestro medio, y también las eliminatorias de 110 metros vallas, donde Campa, de Almería, consiguió la buena marca de 16,4.

Por último, la noticia de agencia nos informa de un 1.500 metros corridos fuera de concurso. Los tiempos que da la agencia son estos: 1, Macias, 3 m. 54 s. 4/10, lo que supone un nuevo récord de España, si no hay error; 2, Figerola, 4 m. 3 s. 8/10; 3, Jiménez, 4 m. 4 s. 8/10. Esperemos la confirmación de la noticia desde San Sebastián para tratar en consecuencia de este récord.



En partido internacional de fútbol, Bulgaria empata a dos con Polonia

ESTAMBUL, 8 (Aifil).—Bulgaria ha empatado a dos goles con Polonia, en partido internacional de fútbol, de selecciones A.

En otro encuentro, la selección B, de Bulgaria, derrotó a la de Polonia por 2-1.

CONSTRUIDO CON FIBRAS DE CRISTAL



En Copenhague se ha construido, a base de fibras de cristal, este nuevo tipo de “skiss”, de tripulación individual. Pesa doce kilos y su coste es de doscientas cincuenta dólares. La estructura está hecha de metal ligero. (Foto Cifra.)

"L'EQUIPE" -- ¡al fin! -- se ocupa de BAHAMONTES

El toledano ha ganado en la montaña 1.240.000 francos

Subió primero en doce de los veinticuatro pue los puntuables

Por fin el prestigioso y formidable diario deportivo francés "L'Equipe", organizador en unión de "Le Parisien Libéré" de la Vuelta a Francia, se ocupa del nuevo Rey de la Montaña, el español Federico Martín Bahamontes.

Uno, que tiene la buena costumbre de leer este gran periódico deportivo—el mejor del mundo, y con "Les Sports", "La Gazzetta dello Sport", italiano, los tres mejores de Europa—, ha visto con satisfacción cómo en el número 2.588, de 3 del actual, se publica un artículo-reportaje sobre el gran escalador toledano, algunas de cuyas curiosidades vamos a recoger aquí.

El artículo está firmado por F. A., siglas, probablemente, del competente Fernand Albaret, quien llama a Bahamontes "El Don Quijote de la Bicicleta". Y damos fe que el reportaje es curioso, según comprobarán ustedes si tienen la paciencia de seguir leyendo.

Dice F. A., al principio: "Asegurándose el trofeo Saint Raphael Quinquina—una marca comercial—con una autoridad increíble, el ex "mozo de frutas"—en español en el original, como en las novelas—de Toledo entra en la hermandad de los escaladores dieciocho años después que su director técnico, Julián Berrrendero." Después se extiende en curiosidades sobre el cambio empleado—46 por 21—para escalar el Aubisque y el Tourmalet.

Relata el cronista curiosos pormenores de la actuación del castellano durante la última Vuelta. Y dice que, a partir de Toulouse, "nuestro buen puello comenzó a señalar con el dedo el número 42", indicando:

—¡Ese es Bahamontes! ¡Bravo, Bahamontes!

"Y Federico—sigue F. A.—, erguido sobre su bicicleta, saboreaba este entusiasmo dejándose destacar. Le velamos, un poco más lejos, tomar contacto, retrasarse y sonreír a las bellas hijas de Francia."

Cuenta luego F. A. que el masajista Pino le dijo a Bahamontes:

—Sé más serio y tú serás un gran campeón.

Y Bahamontes se puso a reír. "¿Qué es un campeón? ¡Hay tantos! Pero los reyes de las cimas, los poetas de la altura, los Don Quijote de los picos, esto, desde luego, es más raro", dice el periodista francés. "De hecho —transcribimos la literatura del autor—, Bahamontes queda siendo el "Mozo de Toledo". Hoy, él ofrece una corona a su equipo y a su país."

Bahamontes, según afirma Albaret—insistimos en dar este nombre—, va a ir a vivir a Francia después del invierno, para comenzar una preparación metódica. Abona esta certeza el hecho de que el toledano haya formalizado un contrato con la famosa marca de bicicletas "La Perle", la misma que defiende el fenómeno suizo Hugo Koblet. Y por el momento parece que "Baha"—diminución francesa del apellido famoso—se contenta con lo que le producirán los treinta contratos que ha firmado para actuar junto a los mejores ases extranjeros en diferentes velódromos europeos.

Por último, he aquí una autorizada opinión sobre el Rey de la Montaña 1954, emanada del prestigioso diario francés:

"Federico Martín Bahamontes, el hombre que se nubla en el llano, ha encontrado, sin duda, una nueva distracción: la carrera contra reloj."

Ha hecho, en efecto, una gran impresión por su esfuerzo solitario y probó que, si quiere, él puede conjugar a la par los verbos "escalar" y "rodar", y que el Rey de la Montaña nos resultó uno de los más curiosos candidatos al título de campeón mundial, pues en el recorrido de Solingen debe andar muy bien. ¡Pero todavía parece que Bahamontes no ha presentado su candidatura!"

(Uno espera que la U. V. E. tenga en cuenta el consejo, gratuito, que nos dan desde un país

donde el ciclismo es uno de los deportes más populares y de los que mejor y más se entiende.)

LAS GANANCIAS DE BAHAMONTES

Aunque las ganancias de cualquier corredor van a parar al fondo común y luego son repartidas a partes iguales, según tenemos entendido, no está de más recordar los beneficios que "Baha" ha aportado al conjunto.

Sólo en las cimas ha ganado el toledano la bonita suma de 1.240.000 francos. En pesetas, esos francos representan la bonita suma de 147.619. Lo suficiente para hacer feliz a cualquier mortal, incluso en estos momentos en que una botella de cerveza nos cuesta un duro.

Si a ello unimos la victoria por equipos obtenida en una etapa (250.000 francos), los segundos lugares de Bernardo Ruiz y Bahamontes y las otras aportaciones conseguidas, reconozcamos que los españoles han logrado en 1954 una bella suma. Quizá como ninguna otra vez.

Pedro ESCAMILLA

Lo que se habla y comenta

LO MEJOR Y LO PEOR DE BAHAMONTES.—Cuando hace dos semanas estuvimos en Toledo, hablamos con la novia de Bahamontes. Le preguntamos:

—¿Qué es lo mejor de Federico?

—Que es cariñoso y que los triunfos no le envejecen. Ha nacido sencillo. Y será sencillo siempre. Tiene gran bondad de corazón.

—¿Y lo peor?

—Su excesiva generosidad. Lo da todo. No tiene nada suyo.

—¿Tienes ganas de casarte?

—Muchas.

—¿Cuándo será la boda?

—Eso lo tiene que decir Federico. Aunque yo creo que no tardaremos.

Hoy, en otra página, nuestro corresponsal en París anuncia que Bahamontes contraerá matrimonio cuando regrese a España. Federico estaba esperando la ocasión del éxito. La ha conseguido, a casarse. Acertó la novia al decir que no tardarían. Intuición femenina.

COMENTARIO RECOGIDO EN LA CALLE.

—Ante el mostrador de un bar. Dos señores. Y delante dos cañas. Tema de conversación: quién será el campeón de Liga en la próxima temporada. Los razonamientos son teóricos, pero de tomar en cuenta:

—El Madrid tiene la mejor delantera de España. No hablémos de Di Stéfano. A éste lo conocen todos. Real es tan bueno como Di Stéfano. Lo dicen en Uruguay, donde sintieron su ausencia, porque si no hubiera ido a Suiza a los Campeonatos del Mundo, Mateos es una revelación. Y tiene camino andado para llegar a internacional en fecha próxima. Molowny si quiere, ¡para qué! Olsen, ya sabes, todos detrás de él. Y en lo tocante a extremos, tenemos a varios, y a cual mejor.

—Interrumpe el compañero:

—Examinemos las delanteras de los otros equipos. El Barcelona continúa lo mismo. Porque el tal Villaverde no parece ser gran cosa. El Valencia seguirá con los del año pasado. Lo mismo cabe decir de los dos Atlético. Y del Sevilla. En fin, nadie nos puede en ataque. Meteremos los goles que se nos antoje.

—De nuevo el primero:

—No olvidemos la defensa. Oliva, en el centro, Marquitos, Lesmes, Navarro, y, en la puerta, Alonso... ¿qué más quieres? No hizo falta que escucháramos más. Hay una verdad: la lucha por el título va a tener pocos candidatos. Y el más fuerte, esto sin lugar a dudas, es el Madrid. Sí, poder de los que pueden.

Hay, después de todo, una cosa simpática: que la cola tendrá más seguidores que nunca. Porque la gracia de la Liga reside en su incertidumbre, y donde hay claridad, la emoción desaparece.

CONMOCION EN EL FUTBOL INGLES TRAS EL TORNEO DE SUIZA, EN LAS ISLAS SE ESTUDIA Y TRABAJA

Por PEDRO ESCARTIN

Aquel formidable encuentro del equipo nacional inglés en 1948, cuando venció a Italia en Turín, fué canto del cisne de la gran escuela británica, entonces en su apogeo y ahora fuera de momento, según se vio, primero en Brasil, hace cuatro años, y después ante los húngaros, y hará pocas semanas, en el torneo mundial de Suiza.

¿Qué ocurre dentro del fútbol británico? ¿Falta de superdotados o vejez de criterios técnicos y tácticos? En nuestro modo de ver, las dos cosas, ya que si los Lawton, Mortensen, Mannion, etc., no tienen sucesores dignos, los hechos también están demostrando que el mecanismo del fútbol inglés se halla anticuado y marcha a un ritmo inferior a lo normal.

Tuvimos la suerte de presenciar aquel encuentro Italia-Inglaterra, en Turín, donde la línea delantera inglesa Mathews-Montensen-Lawto-Mannion y Finney dió un curso de bien jugar; les admiramos también en Lisboa, cuando la goleada a los portugueses, y más tarde, en Brasil; pero luego, en el propio Londres, en diversos encuentros, nos dimos cuenta que el fútbol inglés declinaba.

Poco antes del Torneo Mundial de 1950, en visita a Madrid de nuestro buen amigo Walter Winterbottom, manager del equipo nacional inglés, responsable de todo cuanto se relaciona con el desenvolvimiento del equipo representativo, combativos de forma cordial ciertos principios de la escuela inglesa, que entonces se consideraban inmovibles. Sin embargo...

Y Brasil fué advertencia clara del resquebrajamiento de un fútbol catedrático, llamada a la meditación; después, sus partidos no muy convincentes, hasta que Hungría, la última temporada, les enseñó, primero en Londres y luego en Budapest, que a los maestros se les había parado el reloj. Suiza ha sido el último y definitivo aldabonazo.

Es decir, que en las alturas del deporte británico, sereno y bien orientado en los puestos de mando, sin cambios epilépticos, necesitaron que por tres veces se les diga en forma clara, que en fútbol hay que renovarse o morir, ya que el deporte se halla, como todas actividades humanas, sujeto a una ley de renovación que se cumple en forma inexorable.

Inglaterra ha cometido, a nuestro juicio, el enorme error de creer que en las Islas vivían inmutables los fundamentos auténticos del verdadero fútbol; que todas las ideas nuevas en técnica individual y táctica de conjunto pasarían para volver en seguida a lo clásico, pero el tiempo enseñó a nuestro amigo Walter Winterbottom que los acontecimientos no ruedan así.

Aquella amistosa discusión nuestra en la primavera de 1950, en El Escorial, con Winterbottom, tema uno de ellos el marcaje de hombres y el de zonas, tiene hoy gran actualidad, cuando los despachos de las Islas indican que los jugadores ingleses han comenzado sus entrenamientos empleándose por algunos

clubs nuevos sistemas en la enseñanza del marcaje y desmarque.

—No es posible—nos decía en Suiza un conocido crítico inglés—que todo esto no se refleje en nuestro fútbol. Vivir con la cabeza debajo del ala es equivocación.

—¿Y ahora?—preguntamos.

—¡Trabaja, amigo!! Durante mucho tiempo conservamos una supremacía que ahora se nos fué en lo individual y en lo estratégico; recuperar esto debe ser misión a realizar con vistas al Torneo Mundial de 1958.

Y el crítico inglés terminó diciéndonos: —Ya Brasil nos dió claro que estábamos anticuados; lo volvimos a ver en nuestros encuentros posteriores; lo advirtió Hungría con la crudeza de sus dos claras victorias, y ahora Suiza fué el tercero y creo que último aldabonazo...

Y las fotografías que vemos de los jugadores del famoso "Tottenham", haciendo experiencias de desmarque, cosa que no habían hecho jamás, nos indica que el aviso fué esta vez escuchado; que ya nadie cree en las Islas la inmovilidad de los principios futbolísticos ingleses, y, por el contrario, se llegó a la acertada conclusión de que hay que modernizar la vieja escuela.

Los ingleses mantienen equivocadamente su marcaje de zonas en todas las circunstancias; no tienen elasticidad para cambiar cuando ello es aconsejable; no saben desmarcarse con la rapidez, intuición y eficacia de húngaros, uruguayos, alemanes o brasileños; son lentos, porque aún creen que la única velocidad es la de pelota, cuando ésta resulta incompleta si no tiene la del hombre.

Son una serie de principios barridos por la experiencia práctica de los tiempos actuales; ideas viejas, en las cuales nadie cree, y también han visto los técnicos ingleses que lo físico en fútbol es mucho, muchísimo, pero no todo, y sirve de poco cuando carece del indispensable acompañamiento de marcaje, desmarque, tiro, velocidad e imaginación.

Como aficionados, nos agrada que los ingleses volvieran a su sitio, pero también nos alegra el estirón del discípulo; este crecimiento del fútbol mundial que borró la anterior distancia entre los llamados maestros y discípulos e hizo ver la existencia de un elevadísimo nivel medio que no puede ser más halagador.

Inglaterra prepara su revolución pacífica; se han convencido que no es posible vivir de espaldas a la realidad, cerrar los ojos ante las continuas advertencias, y los preparadores de las Islas trabajan ahora con mejor criterio de eficacia bajo la idea de aprovechar lo que han visto o conocen ocurrió en el último Torneo Mundial.

Aquellos tiempos de principios de siglo cuando "Middlesex-Wanderers" tenía la misión como club de hacer turismo pacífico en el continente europeo, han terminado, porque el discípulo tutea al maestro, y hasta en algunos casos le supera. Que él se dé cuenta de sus errores y rectifique resulta más que necesario, imprescindible.

Este es el falso Zakarías



Hace unos días informamos sobre el caso del jugador que, impulsado por el hambre y la necesidad, suplantó a Zakarías, el famoso jugador húngaro, por el que se hizo pasar. El Lillie, convencido de que era él, lo fichó, extendiéndole ventajoso contrato. La suplantación fué descubierta en el partido de presentación, en que el falso Zakarías dió manifiestas pruebas de desconocer el deporte del balompié. En este grabado, el supuesto Zakarías, cuyo verdadero nombre es Veres, aparece firmando en el balón de las estrellas antes de saltar al terreno de las "desdichas", pues del campo fué conducido a la cárcel. (Foto Cifra.)

MINGO: "Sólo jugadores jóvenes formarán en el Cuatro Caminos" "Agradezco la ayuda desinteresada de Cuatro Caminos"

El madrileñísimo Club Deportivo Cuatro Caminos va a comenzar una nueva etapa en su vida futbolística. Esta temporada tendrá una nueva Directiva y será filial oficial del Atlético. La pasada campaña no fué tan halagüeña para sus colores como otras y casi al final de aquella pasó el Cuatro Caminos por un difícil momento para su continuidad. Con la buena disposición de directivos, socios y, finalmente, de la Federación Castellana, pudo seguir el torneo y lograr a su terminación una clasificación honrosa y con moral suficiente para empezar con optimismo la próxima competición. De sus propósitos nos lo dice su actual presidente, don Manuel Mingo Gallardo, hombre bien introducido en las lides deportivas al ocupar cargos directivos en las Federaciones de Hockey y Gaiquera.

—¿Antes de ser presidente?

—Socio antiguo y directivo en la Junta anterior, que cesó a raíz de unos incidentes en un partido de recuerdo poco grato. Después la asamblea general de socios me eligió presidente y... aquí estoy.

—¿Le acompañan en la labor directiva?

—Mis colaboradores de Junta son: don Constantino Bonilla, vicepresidente; don Julián Arranz, secretario; don Antero Pérez, tesorero; don Benito Díez, contador; y don Juan Cashas, don Antonio Medina y don Alfonso Sarristán, vocales. ¡Ah! Y diga que hemos sido los primeros, antes de salir la disposición, de constituir la Comisión Económica en el Club con los señores Jiménez, Sacristán, Hernández, X. Fuentes, Poll, Cepeda y Cashas.

—¿Propósitos?

—Lo primero. Hacer al Cuatro Caminos Club filial del Atlético de Madrid.

—¿Lo consiguió ya?

—Completamente.



—¿Con facilidad?

—En todo momento. La ayuda desinteresada que siempre hemos recibido del Atlético y más últimamente al sufragarnos los gastos de desplazamiento en los partidos de Liga y nuestra "vecindad" de más de treinta años, obligaba a nuestro ofrecimiento de fidelidad, que el Atlético aceptó con agrado.

—¿...?

—No es cierto que se nos fuera a anular esa filialidad, como se ha rumoreado, en virtud de las últimas disposiciones, sino todo lo contrario, como lo prueba que en estos días, antes de un viaje que voy a realizar a Canarias, he dejado ultimado con el Atlético todas las formalidades.

—Ventajas para los dos Clubs?

—Las naturales de una filialidad sincera e interesante, a cuanto jugadores, etcétera, para los dos sociedades.

—¿Base del equipo?

—Formaremos un equipo de jugadores jóvenes aficionados, juntamente con los que puedan jugar procedentes del Atlético. Pa-

ra ello estamos celebrando partidos de prueba y que continuaremos hasta el domingo antes del comienzo de la Liga. También formaremos un equipo de juveniles, el que participará en el torneo de su categoría.

—¿Entrenador?

—Manuel Amador, que ya lleva varios años con nosotros. Este, juntamente con los técnicos de nuestro Club patrocinador, observarán y decidirán lo más conveniente para la mejor formación del jugador.

—¿Optimista para la próxima campaña?

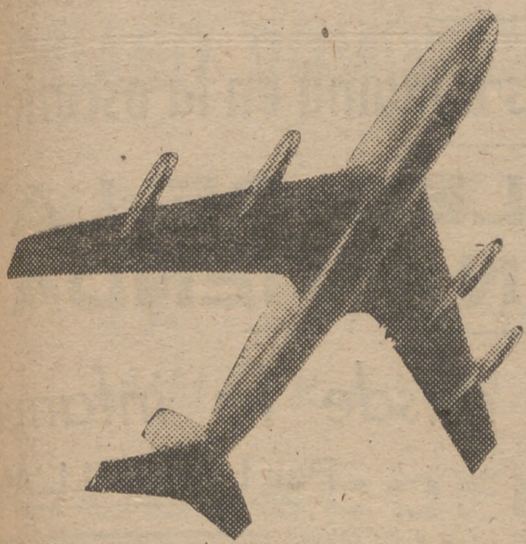
—Mucho. Abrigamos esperanzas de lograr una inmejorable clasificación, formar buenos jugadores y, sobre todo, no ocurrirá lo pasado, que dió motivo a la retirada del equipo en pleno partido. Los malos modos de los jugadores en el campo se han terminado en nuestro equipo. Comprendo—continúa diciendo el señor Mingo—que arbitrar es más difícil que ser jugador o directivo, y si aquel comete una falta se le sanciona técnicamente o se le expulsa y, sin embargo, el arbitro, que es el verdadero aficionado, si tiene un error, se le pita y... algo más. Y a esto no hay derecho...

—¿Alguna cosa más, señor presidente?

—Sí. Que no quiero silenciar el agradecimiento de mi Club y de su barriada de Cuatro Caminos, con más de ochenta mil habitantes, a la Federación Castellana, por el auxilio recibido a mi nivel, lo que ha impulsado a un Club que recibía a levantar a un Club que estaba casi deshecho y que esta año volverá a ser el Cuatro Caminos de gran historia, ex campeón de España de aficionados.

—¿Pues que se confimen sus propósitos, señor presidente...?

GUERRA FRÍA DE LA AVIACIÓN COMERCIAL



Competencia ENTRE LOS REACTORES comerciales de EE. UU. e INGLATERRA

La ayuda militar norteamericana beneficia a la aviación comercial británica

Pero los ingleses, fracasados sus «Comet», compran aviones a las fábricas americanas



El Boeing 707 durante un vuelo de pruebas, sobrevuela el monte Rainier. Es el primer transporte a reacción de fabricación americana.

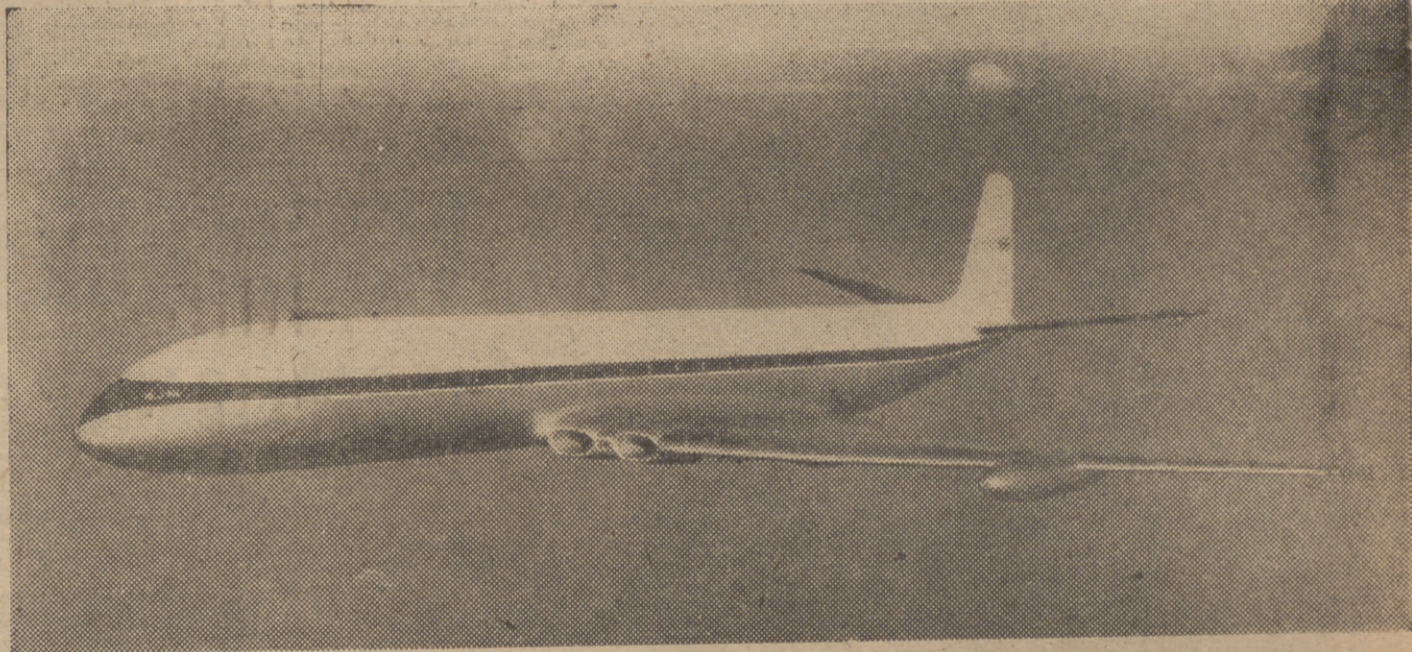
Los pacíficos aviones comerciales, aeronaves cosmopolitas del espacio que cubren las rutas transatlánticas con sus pasajes de turistas, magnates y artistas, diplomáticos y algún que otro contrabandista de piedras preciosas, también sostienen una guerra fría de competencia dirigida por atentos "estados mayores" y audaces pilotos dispuestos a jugarse la vida en su empresa, si llega el caso. El caso llegó concretamente en los misteriosos accidentes que destruían los "Comet" británicos de reacción a determinada altura en sus vuelos sobre el Mediterráneo, motivando una reacción universal sobre el caso, en la que se manejaron los términos de "sabotaje" y "atentado" para explicar de alguna forma las catástrofes y que provocó la oferta de pilotos voluntarios para tripular esas aeronaves a "la altura de la muerte". La aparición de los famosos "Comet" de reacción británicos en las líneas comerciales, con la consiguiente declaración de la supremacía británica en los transportes a reacción, calentó aún más la "guerra fría" de esta competencia y forzó a los norteamericanos a dar una pronta réplica en el mismo terreno: la aparición del "Boeing 707", primer reactor comercial de los Estados Unidos que realiza es-

tos días sus primeros vuelos oficiales de prueba.

LA INDUSTRIA NORTEAMERICANA "ACUSA LAS HERIDAS"

En un informe de la Comisión de Asignaciones del Senado norteamericano, publicado el pasado día 3 del corriente, se dice que "la ayuda militar norteamericana está ayudando a los ingleses a fabricar aviones comerciales de reacción para competir con los norteamericanos". El informe asegura que las "implicaciones" de un acuerdo de 1953 entre Estados Unidos e Inglaterra "no fueron nunca reveladas plenamente al Congreso, que proporcionó el dinero". Afirma que el juicio de los funcionarios de ayuda extranjera de Estados Unidos que accedieron al programa, "está abierto a graves dudas". El informe se refiere a las concesiones de miles de millones que los Estados Unidos hicieron a Inglaterra para ayudarla a modernizar la R. A. F. y cumplir sus compromisos con la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Sostiene que estas concesiones han hecho posible que el Gobierno británico reduzca el impuesto nacional sobre la renta y contribuya con grandes cantidades a subvencionar el desarrollo de los

transportes comerciales con motor de reacción. Estos aviones de reacción "completan ahora con las empresas constructoras de aviación de Estados Unidos y con nuestras propias líneas aéreas internacionales", dice el informe. Termina asegurando que



Este bello aparato británico es el Comet III durante un vuelo de pruebas. Lo tripula el capitán Cunningham.

la industria de aviación de los Estados Unidos comienza a "acusar las heridas de la competencia".

EL MISTERIO DE LOS "COMET"

Posiblemente, el informe del Comité de Asignaciones del Senado norteamericano tiene razón y la ayuda militar de los Estados Unidos repercutió en su tiempo en el desarrollo y puesta a punto de los famosos reactores "Comet" de la casa británica De Havilland, pero lo cierto es que, después de ensayarse del espacio como los primeros aviones comerciales de reacción y acreditarse con sus vuelos—más cortos y rápidos que cualquier otro avión comercial—, una serie de inexplicables accidentes obligó a poner en cuarentena a los majestuosos reactores ingleses. Uno de estos aparatos, retirados preventivamente del servicio, fue sometido a ciertas pruebas de presión en su fuselaje en la estación experimental aeronáutica de Farnborough. Efectivamente: hizo explosión como una bomba, demostrando que los materiales del fuselaje "estaban fatigados" y no podían resistir las diferencias de presión interior y exterior a las grandes alturas

a que volaba. La prueba obligará a cambiar totalmente el fuselaje de estos aparatos, pero, mientras tanto, las compañías aéreas británicas se han visto obligadas a sustituir sus "Comet" por los relativamente anticuados, pero eficaces, "Stratocruisers" y "Constellation" norteamericanos.

LA REPLICA NORTEAMERICANA A LOS "COMET": EL BOEING 707

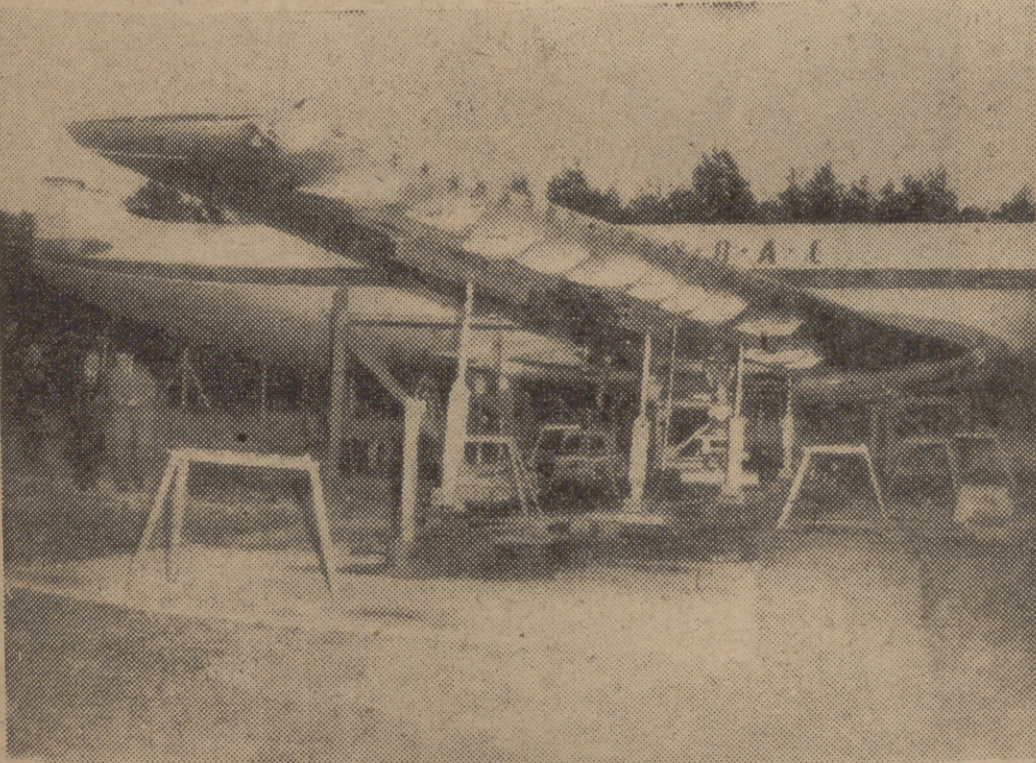
Simultáneamente se anuncia de los Estados Unidos que está realizando sus pruebas oficiales el nuevo reactor comercial norteamericano, el "Boeing 707", enorme aparato de 95 toneladas, capaz del cruceo Nueva York-Londres, con 130 pasajeros a bordo en un tiempo de siete horas y pico a una velocidad aproximada de 800 a 900 kilómetros por hora. El "Boeing 707" ha costado a la casa constructora unos 600 millones de pesetas y está propulsado por 4 motores "Pratt & Whitney J. T. L.", situados bajo el ala en delta en la parte media del fuselaje. No deja de ser sintomático de esta competencia y "guerra fría" de la aviación comercial, que, casi al mismo tiempo que el "Boeing 707" realizaba sus primeros vuelos

de prueba en Renton (Washington), en Inglaterra despegaba, también en vuelo experimental, un nuevo "Comet", el "Comet III", propulsado por cuatro motores "Rolls-Royce" y tripulado por el famoso capitán Cunningham, el conocido piloto de guerra al que sus compatriotas bautizaron con el seudónimo de "Ojos de gato", por sus proezas en la caza nocturna frente a los bombarderos alemanes.

José G. DE FERNANDO

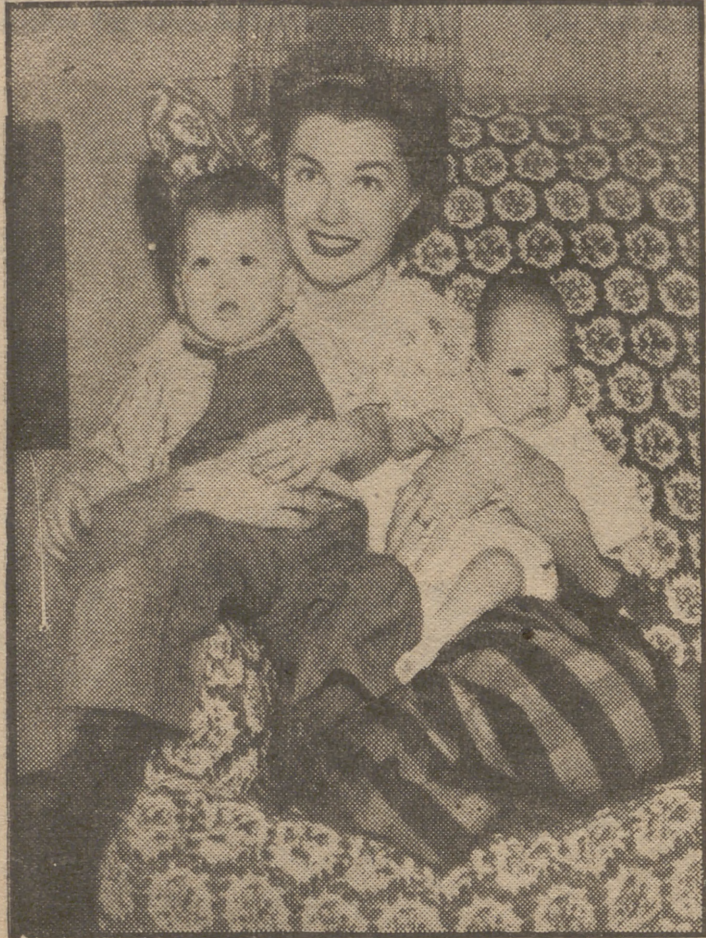
Como nació el cucurucho de helado

Los cucurucho de helados tienen ya un antigüedad de cincuenta años. El primero fue vendido en la feria de San Luis en julio de 1904. Su primer fabricante fue un cierto Ernest A. Hamwi, de Damasco (Siria). Este hombre había abierto una barraca en la feria, dedicándose a vender hojas de bizcocho fino, en forma de cono, llenas de dulce. Al lado de él había otra barraca, cuyo dueño vendía helados en vasos de terracota. Un día se le terminaron éstos y pidió a Hamwi que le prestase los cucurucho de bizcocho. Hoy se venden anualmente en los Estados Unidos 400 millones de cucurucho de helados.



Después del accidente que costó la vida a 35 personas en la isla de Elba, las autoridades británicas ordenaron la revisión de los aviones Comet, utilizados por la B. O. A. C. Aquí vemos a uno de ellos durante una de esas inspecciones, en Farnborough.

VIDA EMOCIONANTE DE ESTHER WILLIAMS



TENIA un hogar alborotado y feliz. Sólo media seis metros por siete cuando nosotros nos instalamos en él y era la décima casa en cuarenta años. Esos seis metros por siete es lo que mide nuestra sala de estar ahora; construí el resto de la casa en pocos años y derribé las paredes de la casa antigua para que pudiéramos tener una buena sala de estar.

Esther nació en un rincón de aquella habitación, que en aquel entonces era el dormitorio. La enfermera la sacó de la habitación y la lavó, la envolvió en una manta y me la dió para que la

casa. Algunas veces me salía un poco de mis casillas. Mamá decía: "Tus hijos nunca saben cuando hablas en serio, ni cuando hablas en broma." Yo recuerdo que siempre estaba en contra de todo lo que yo quería hacer. Así que yo no era ningún disciplinario y eso parecía dar malos resultados. Una vez llegué a casa a las dos de la madrugada, después de estar trabajando y me encontré con Esther sentada en los pedanaos de la entrada hablando con un muchacho de la escuela superior. Era muy tarde para una muchacha de diecisiete años; pero yo tan sólo dije: "Oye, cariño, si viene el lechero mientras tú estás aquí, entra la leche en casa, ¿quieres?"



En la foto de cabeza de página, Esther Williams, con sus dos hijos. En la inferior, la estrella caracterizada para el papel de protagonista de "Jupiter's Darling", sin título aún en español, aunque pueda traducirse un poco libremente por "el amor de Júpiter".

entrara en la habitación y se la mostrara a mi esposa. Contemplé durante un rato aquella pequeñez y dije: "Mamá, te has equivocado... ¡es el 'cuarto' niño que nace en California el que ha de ser japonés y no el quinto! Los dos nos pusimos a reír; en verdad se parecía a una oriental con sus ojos sesgados y el mechón de cabello oscuro que le caía sobre la frente.

No podíamos permitirnos el ir a un hospital y el doctor de la familia no puso reparos; tan sólo fué un poco penoso para mamá, porque los chicos hacían mucho ruido. Esther, naturalmente, tiene ahora una hermosa casa propia, en un vecindario fijo, y los muebles son auténticas antigüedades. Pero lo gracioso es que su sala de estar se parece muchísimo a la nuestra, una gran habitación con un gran canapé, una gran mesa y una alfombra trenzada.

"ESTHER, SI VIENE EL LECHERO MIENTRAS TÚ ESTÁS AQUÍ..."

Sollamos hacer mucha broma en

Tanto ella como el muchacho se sonrojaron y unos minutos más tarde oí cerrarse la puerta delantera. Esther entró de puntillas, llamando "mamá". Mamá se levantó y se reunió con ella. Cada noche del mundo se contaban sus secretos en la oscuridad de la sala de estar, y luego mamá me transmitía a mí las noticias.

Siempre me gustó la pesca. Mamá y yo acostumbrábamos a llevarnos a los cinco hijos a la playa, levantábamos una tienda y hacíamos "camping".

CAMPEONES INFANTILES

Recuerdo que una vez me fui a pescar a Hyperion Pier, donde cargan los petroleros. Esther y su hermano David estaban conmigo. Esther debía tener unos nueve años y David, once. Aquel muelle se adentraba unos seis metros en el agua y mientras yo me entretenía con mis aparejos, los dos muchachos encontraron una cuerda que pendía por debajo del muelle con un palo atado a su extremo, cerca de un metro y

ESTHER SE PARECE A MI EN MUCHOS ASPECTOS

Ya mayorcita, confesaba sus secretos a mamá en la oscuridad

EL PRIMER EMPLEO DE LA ESTRELLA EN UNA TIENDA

Fué una gran nadadora desde la infancia

Por LOU WILLIAMS

medio por encima del agua. David encontró otro palo y lo introdujo en la cuerda, consiguiendo de esta manera una especie de columpio. Se estaban columpiando encima del agua por turnos, cuando apareció el guardián corriendo y gritando: "¿De quién son estos niños? ¡Se van a ahogar!"

Yo le dejé hablar y cuando terminó dije: "¿Qué ocurre? Son mis hijos y si se caen sabrán llegar a la orilla nadando sin ningún esfuerzo." Y ello era cierto. Esther y David habían aprendido a nadar y desde el principio parecieron campeones.

"ACEPTA LA VIDA TAL COMO SE PRESENTA"

MI esposa dice que no me preocupaba mucho de mis hijos. Que mi actitud era la de "acepta la vida tal como se presenta". Siempre me pareció que si los muchachos cometían errores, debían pagarlos. Si ellos sabían desde un principio que lo que empezaran tendrían que terminarlo, desarrollarían su personalidad y su independencia a medida que fueran creciendo. Y salió bien, creyendo ellos seguros de sí mismos. Los Williams siempre hemos sido algo impulsivos.

Hace cuatro o cinco años, por Navidad, Esther me regaló un magnífico reloj plano de oro, en cuyo dorso hizo grabar las siguientes palabras: "A papá, con amor, de su bebé Esther." Ella era la bebé y no lo era. David sólo era dos años mayor y casi habían crecido juntos. En nuestro hogar siempre teníamos muchas risas y juegos. Algunas veces, cuando tenía que pintar anuncios para muestras comerciales, tenía que estar trabajando durante todo el día, la noche y

el día siguiente, y cuando llegaba a casa parecía como si hubiera estado fuera un mes. Esther y David se me echaban encima y me vaciaban los bolsillos para ver si encontraban lo que llevaba para ellos, luego montaba a Esther a caballo sobre mis espaldas y columpiaba a David en un pie.

EL PRIMER EMPLEO DE ESTHER WILLIAMS

Esther se parece a mí en muchos aspectos. Los dos poseemos una especie de testarudez, de amor propio y sexto sentido que nos indica que todo va a salir a la medida de nuestros deseos. El primer empleo que tuvo Esther fué en los almacenes Newberry, situados muy cerca de casa. Esther se fijó en el mostrador de joyería que se hallaba en la parte delantera, y le dijo al gerente que le gustaría estar detrás de aquel mostrador. En lugar de ese mostrador le asignaron uno en la parte trasera, para la venta de pantalones y calcetines de niño. No permaneció mucho en su empleo.

Eso ocurrió durante las vacaciones antes de que ganara el campeonato, y poco después se le hizo una prueba en la Fox. Pero nada ocurrió. Entonces tuvo ocasión de participar en unas clases para artistas de la Warner. Se acercaban las vacaciones de invierno y para aquellas Navidades no teníamos mucho dinero. Siempre salíamos adelante de una manera u otra, pero con lo numerosa que era nuestra familia, nunca faltaban problemas. Una tarde, cuando Esther llegó a casa dijo: "Papá, ¿te importaría que dejara esas clases y me buscara empleo?"

ESTOY ESPERANDO QUE ALGUIEN ME MIRE

Yo dije que no. Nunca he cre-

do necesario forzar a los chicos. Esther dejó las clases y se empleó como modelo en Magnin's. Yo la acompañé cuando fué a solicitarlo. Le indicaron que vistiera un traje de baño y que esperara en una pequeña habitación hasta que alguien pudiera verla y decidir si servía para el empleo o no. Después de un rato entró un hombre y al verla le preguntó qué estaba esperando, a lo que Esther contestó que estaba esperando a que alguien la mirara.

—Vaya—dijo él—, eso no debe ser muy penoso!

Le concedieron el empleo, y cuando tuvo que lucir aquellos bonitos vestidos, Esther parecía un ángel de Navidad con todas las velas encendidas. Ella no se paseaba con un aire aburrido como muchas modelos, sino con un aire resplandeciente, porque los vestidos eran preciosos. Cuando alguna cliente la miraba a los ojos se dirigía hacia ella y sosteniendo la falda le decía: "Toque el material de este vestido!" Por aquel entonces empezó a vestirse un poco más elegantemente. Escogía los vestidos que se compraba y empezó a saber que era lo que su madre y amigas llamaban "extremados". No es que yo viera ninguna diferencia, porque siempre me pareció que iba bien, incluso cuando los vestidos eran de confección casera. La primera vez que me di cuenta de lo bonita que era fué durante una función de la escuela superior. Ella representaba el papel de mamá, y su pelo era gris. Quizá fuera a causa del color gris del cabello o el ver-



Esther Williams pasa sus vacaciones en Palm Springs, donde se divierte en compañía de su esposo, Ben Gaye, y su caballo favorito.

la desde cierta distancia con varias luces enfocadas. (Derechos reservados para España y Marruecos de la Agencia Mirospa. Prohibida la reproducción.)

Próximo capítulo y último: COMO SE CONVIRTIÓ ESTHER WILLIAMS EN ACTRIZ

LA VERDADERA RITA HAYWORTH Y SU INEXPLICABLE COMPLEJO DE INFERIORIDAD

RITA Hayworth es una artista admirada por millones, pero a la que en realidad muy pocos conocen.

Es, probablemente, la estrella de la pantalla más tímida, reservada y modesta de todas, con la sola excepción de Jean Arthur y, tal vez, de June Allyson.

Al encontrarse frente a personas extrañas es siempre cortés, gentil, amable, pero evasiva. De pocas palabras, deja que otros hablen, prefiriendo ella escuchar, y no porque no tenga nada que decir, sino porque, a pesar de sus repetidos triunfos en la pantalla, nunca fué agresiva, y tiene un inexplicable complejo de inferioridad que la mantiene siempre en una reserva absoluta, a no ser con las personas de su confianza.

Con éstas, Rita Hayworth es otra persona distinta: efusiva, brillante, alegre, que habla y ríe con entusiasmo y se entrega sin reservas al afecto de los que de veras la quieren, como sintiéndose protegida por ellos.

ODIA LA VIDA SOCIAL

Por haber sufrido mucho en los repetidos quebrantos de su vida privada, le gusta rodearse de amigos sinceros y alegres, que no traigan nuevas sombras de amargura a su vida. Odia la vida social y el tener que moverse entre personas indiferentes que lo único que buscan en ella es su "glamor" de artista. Y la mayor diversión para ella es la de reunir en su casa un grupo de seis u ocho amigos íntimos, en una comida informal, después de la cual se conversa, se escuchan discos populares o de música clásica, se juega a la canasta o se baila. Muy rara vez se la ha visto en los cabarets y clubs nocturnos de la ciudad del cine, viéndose, en cambio, a menudo jugar al tenis y golf, en el que es una verdadera profesional.

Fuera de esto, su mayor ilusión es la de dedicar cuanto tiempo puede a sus hijos, pasando la vida, cuando no se halla trabajando, como una sencilla

ama de casa de la clase media, ocupada en el encanto y embellecimiento de su hogar.

Así es Rita Hayworth en la intimidad de su vida privada. En

mujer recta, sincera, sin complicaciones, aunque el Destino se ha encargado de amargarle la vida repetidas veces, sin culpa por parte de ella para tal cosa.

Como artista, Rita es, igualmente, tranquila, mesurada y serena. Mientras filma una película se levanta muy temprano y, después de un ligero desayuno, va al estudio en un "Ford" que maneja su secretaria, estudiando en el camino el diálogo de su primera escena del día.

Nunca da molestias a los directores, ni se pone "temperamental" escuchando las advertencias e interpretando las escenas con todo entusiasmo y sinceridad, de acuerdo con el personaje que representa y haciéndose querer de cuantos trabajan con ella, desde el productor de la película hasta el más humilde carpintero del "set".

"LA MUJER DE SATANÁS"

La mujercita tranquila, reservada y tímida que acabamos de pintar se convierte en el verdadero símbolo del título de la película en castellano: "La mujer de Satanás" (Miss Sadie Thompson), en la que Rita se olvidó de su tranquilidad, de su reserva y de su timidez para convertirse en una verdadera tromba que arrastra con su descomulgada envoltura y su agresividad a cuantos hombres se ponen en su camino, que se enloquecen por ella hasta el punto de que el más serio de todos, el puritano Mr. Williams, interpretado a maravilla en la cinta por José Ferrer, se siente incapaz de resistir la tentación que esta sirena peli-grosa trae a su espíritu.

Nos hemos complacido en presentar a la estrella en su verdadera personalidad de mujer reservada y serena porque sólo conociéndola así se puede apreciar su talento dramático.



"PARA VOLVER AL TEATRO SOLO PIDO QUE ME DEN LA CATEGORIA QUE MEREZCO", ESTO DICE ADRIANO DOMINGUEZ A SU VUELTA DE LONDRES

Ahora acaba de hacer una película junto a Olivia Havilland

LA SENSACION LONDINENSE ES AHORA MARLENE DIETRICH

PAUL SCOFIELD, EN FELIPE II

HACE más de tres años que el cine llevó a sus filas, quitándole del tablado, a Adriano Dominguez. Muy recientemente se afirmó que volvería a la escena en breve, después de haber actuado en "La princesa de Eboli" junto a Olivia de Havilland. Con el equipo cinematográfico de di-

cha película marchó a Londres, y de allí ha regresado recientemente. Viene satisfecho de su trabajo, del comportamiento que han tenido los productores con los actores españoles. Pero Adriano Dominguez ha centrado toda su atención en el teatro inglés, pues-

to que a él lo que le interesa principalmente son las actividades escénicas.

—He visto casi todo lo que se estaba representando—nos dice—, pero lo que más me ha impresionado fué la actuación de la primera figura que tiene el teatro inglés actual, y que se llama Paul Scofield. En la película nuestra hacía el papel de Felipe II. Quise ir al teatro, y le anuncié que al día siguiente iría. Sonrió y me dijo que era imposible encontrar entradas en dos o tres meses, pero al día siguiente me invitó. Todo resultó maravilloso, con una puesta en escena muy sencilla; la obra, buena, y el conjunto de la compañía, excelente. Sin conocer bien el idioma, he comprendido todo sólo con el gesto. Son portentosos.

—¿Lo que más le llamó la atención?

—Como detalle curioso, el que, con gran acierto, jamás salen a saludar, por mucho que les aplaudan, en los mutis. No cortan la acción por nada.

—¿A qué se le da más importancia allí?

—A dos cosas: la obra y el intérprete. Repito que la escena está puesta muy sencillamente, muy realista y nada ampulosa. ¡Y la gente va al teatro!

—¿Muchos teatros abiertos?

—Casi todos, aunque ya comenzaban a terminar sus temporadas. Pero la sensación londinense la constituye Marlene Dietrich. Está en un club nocturno, canta ocho canciones al día y cobra un capital.

—Se dijo que le habían surgido contratos para Hollywood a usted después de su actuación en "La princesa de Eboli".

—Hay un gran inconveniente para mí: el idioma. Voy a pasar un año estudiando inglés, y entonces sí que podré hablar de muchas cosas.

Se muestra satisfecho de la actuación personal en la película anteriormente aludida, y dice que puede resultar una de las mejores cintas de este año. Cree en la conveniencia de realizar una campaña de teatro español en Inglaterra, en donde existe interés por el arte español.

"ME ENCANTARIA HACER TEATRO"

Y ahora viene la pregunta obligada después de los rumores de su vuelta al teatro:

—¿Qué hay de cierto en ello?

—Pues que a mí me encantaría, pero...

—¿Lo impide el cine?

—No, es que cuando yo vuelva quiero ir a una formación de categoría, porque desde hace tres años, en que dejé la titular del Español, no he vuelto a pisar un escenario, salvo en una sesión de cámara en el Ateneo. De volver, quiero hacer algo bueno; si no, no lo hago. Este invierno me encantaría trabajar...

—Le achacan que pone usted muchas dificultades.

—Algunos lo dicen, pero es mentira. Sólo pido que me den la categoría que tengo, puesto que, de verdad, no hay tantos actores donde elegir. Yo soy uno de los contados con los dedos de la mano. Quiero que me traten tal y como merezco. He estado siete años en el Español haciendo primeros papeles. No creo que ya pueda dudar nadie que soy un actor. Y si no les convengo, continuaré en el cine. Dentro de muy poco tiempo voy a comenzar una nueva película con Maida.

—¿No le veremos, pues, por ahora, en el teatro?

—Sí. En invierno, en teatro de cámara y haciendo las obras que más me interesen. Y de surgir esa gran compañía a que he aludido, no tendría ningún inconveniente en enrollarme en ella.

Adriano Dominguez, con estas dec araciones, pone punto final a los rumores de su vuelta a la escena. Volverá, pero en condicio-

nes. De lo contrario, seguirá su jura por los platos ésos, que si son para él menos compensación artística, le complacen plenamente en el terreno económico.—Antonio D. OLANO.



Adriano Dominguez, a la entrada de un parque londinense.

MARI CARRILLO, SIN NECESIDAD DE CASTAÑUELAS, HA SIDO ADMIRADA EN PARIS

"El intérprete que quiera pasar a la posteridad, es un iluso"

PARTE de sus éxitos profesionales, la figura de Mari Carrillo se ve actualizada a raíz del fallecimiento de don Jacinto Benavente. El ilustre dramaturgo era su padrino de boda y además Mari era para él, de la generación de actrices jóvenes, la preferida.

Traemos aquí su figura en unas instantáneas de su estancia en París. Aunque parezca raro—sobre todo para aquellos que creen que nuestras representantes en los festivales sólo pueden llevar castañuelas—es la actriz española que hoy goza de mayor popularidad en Francia, dentro de las que han actuado allí en compañías de nuestro país. Al llegar le llamaron la «Danielle Darrieux española» y desde entonces los aficionados no la dejaron en paz. Autógrafos por todas partes, hasta el punto de tener que abrirle paso entre varios actores desde su camerino al escenario para que pudiese llegar a tiempo «a pesar» de la legión de admiradores.

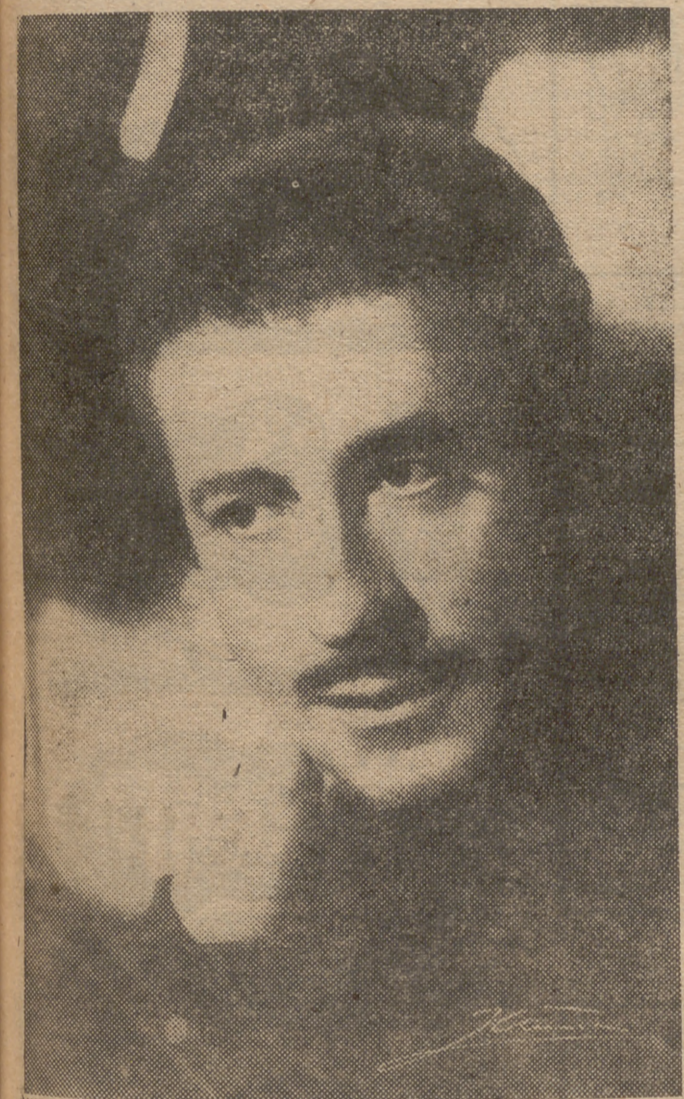
Ahí tienen ustedes algunas

de las instantáneas de la vida de la actriz en París. Allí fué con su marido, el actor Diego Hurtado, y con su primogénita Alicia, a la que le entusiasma dedicarse al teatro, pero que ahora está exclusivamente con sus estudios de Bachillerato. Por las mañanas, Mari Carrillo salía a visitar Museos.

Un poco más tarde, las compras consabidas para llevarse unos recuerdos de París. Varias telas con vistas a renovar el ropero. Para ella, París—frente al turista—se divide en estas tres secciones: «Los Museos, que son lo más barato y lo más instructivo, y a los que no va casi nadie; los almáccenes, muy caros, pero prácticos, acude más gente; y la vida de noche, cara, agradable e inútil, va todo el mundo. A los Museos se va para instruirse; a los almáccenes, para gastar, y a la vida nocturna, para contarlo.» Pero el matrimonio Hurtado-Carrillo no ha querido alistarse al grupo de visitantes de «Paris la nuit». Prefieren pasearse por las calles, a las que conside-

ran, ya por sí, un gran espectáculo.

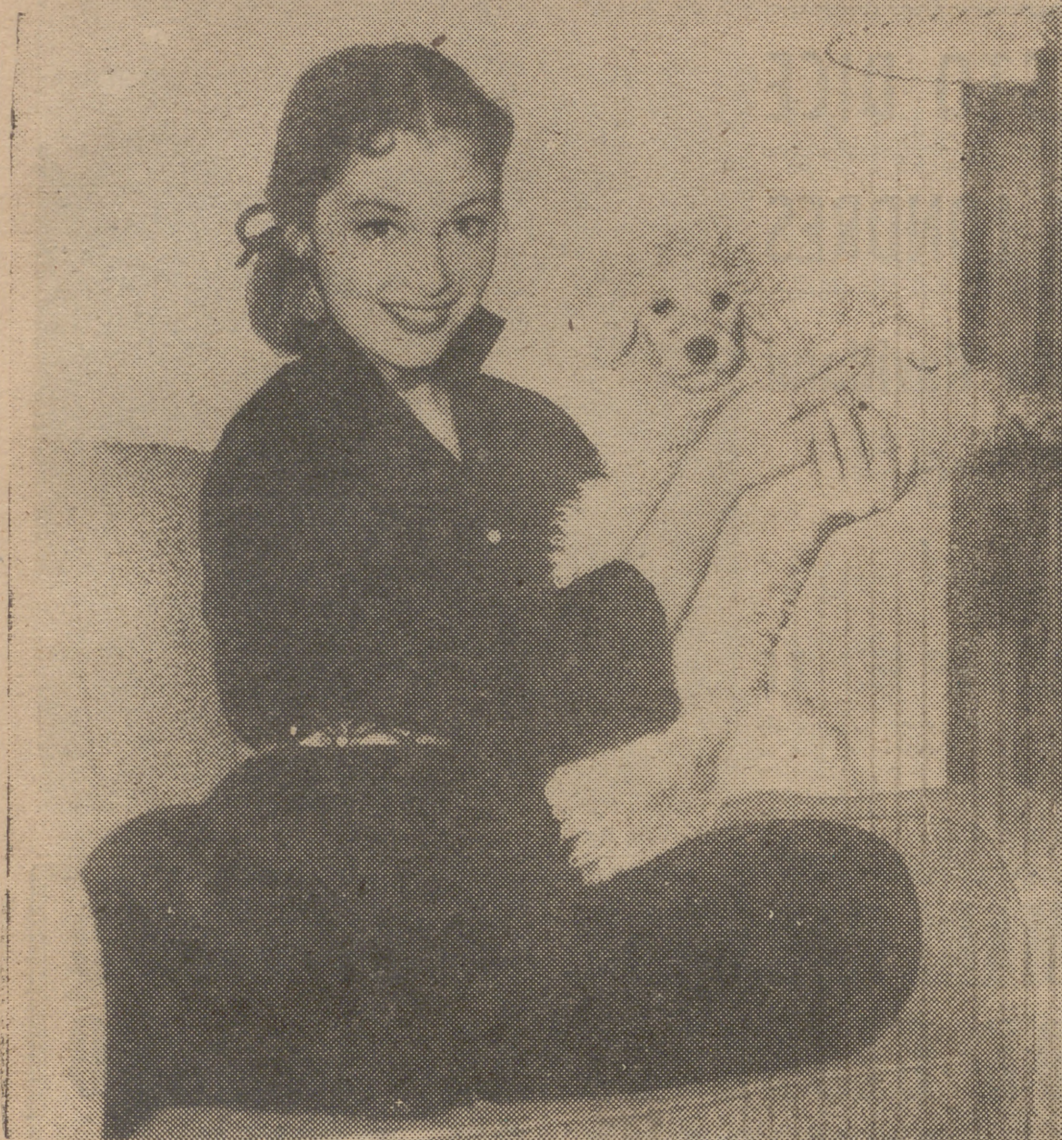
Lo que más le impresionó a Mari Carrillo es ocupar el camerino de Sarah Bernhard. Ella no concibe cómo no lo dedican a museo. Sólo se lo explica diciendo: «Es que con los actores muere todo, porque tenemos una vida de gran actualidad. El actor es una moda y las modas desaparecen. El intérprete que quiera pasar a la posteridad es un iluso.» Y en este camerino se dieron dos coincidencias. La primera, cuando Mari, vestida con traje de escena, fué a felicitar a la trágica alemana Helen Weigel. La segunda, cuando la actriz belga, de la compañía que sustituyó a la española, se instaló por su cuenta y riesgo en el camerino, cuando aún le faltaba una función a Mari. En ese mismo camerino nuestra actriz nos decía que los cuarenta años son la edad ideal para el intérprete. «Porque los problemas no interesan más que en la gente mayor. No habría drama en «Romeo y Julieta» de no existir los mayores en la obra.»



Adriano Dominguez ha buscado un impresionante fondo para fotografiarse: la abadía de Westminster, de Londres. En los momentos libres que le dejaba el rodaje de la película se dedicó al turismo. Por las mañanas visitaba la ciudad y los Museos. Por las tardes acudía a presenciar un espectáculo teatral, que es lo suyo.



LA ESTRELLA Y EL PERRO



Desde su presentación en "Teresa", Pier Angeli se ha convertido en una de las actrices más importantes de Hollywood. Aquí vemos a la estrellita italiana en su hogar, con su perro favorito.

GORDON WRIGHT. EN UN TONEL



Al terminar su aprendizaje como tonelero en una fábrica de cerveza, Gordon Wright, de veintinueve años, sus compañeros le hicieron rodar por toda la fábrica metido en su primer tonel, dedicándole una lluvia de fango y cerveza. Gordon, después del original viaje, magullado, lleno de fango, fue obsequiado con un limpio bock de fino cristal lleno de exquisita cerveza. (Foto Ortiz.)

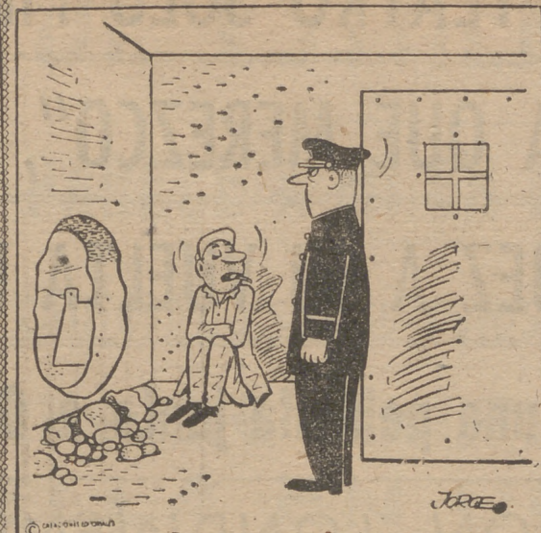
PATETICO VIAJE



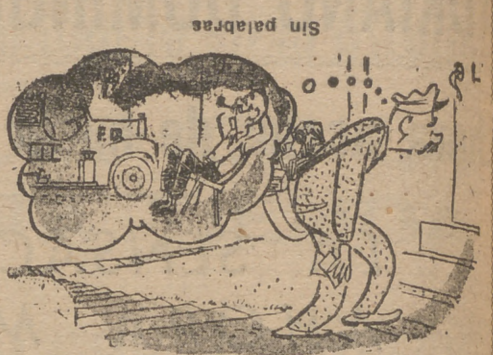
Esta escena la hemos visto repetirse mil veces en el curso de los últimos quince años. El consabido éxodo de los refugiados. Esta vez se trata de Indochina, como ayer se trató de Corea y antes de casi toda Europa. Millones de personas, en todas las latitudes, han hecho este patético viaje hacia no se sabe dónde, con los restos de su hogar a la espalda, en espera de que algún día, por fin, estalle la paz. (Foto Cifra.)

HUMOR

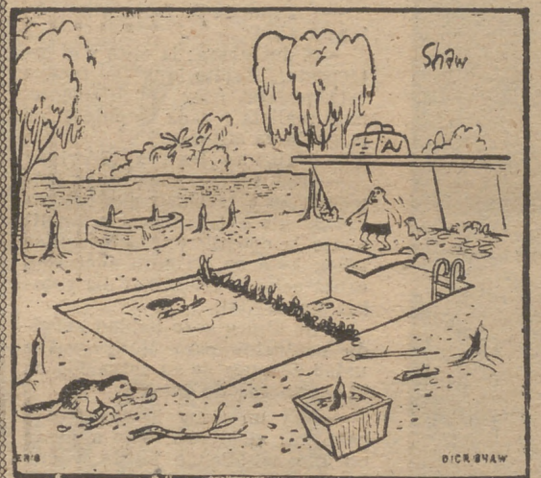
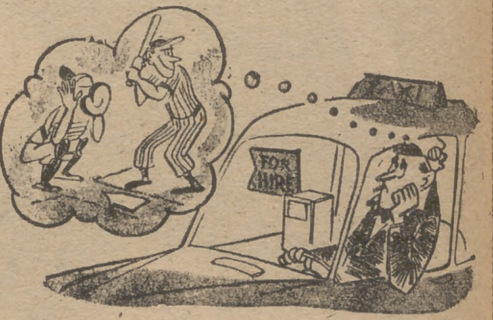
ENTRETENIMIENTO



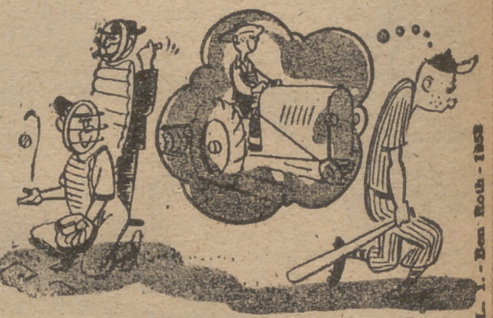
—Yo no me he escapado porque como me dió pereza trabajar en el agujero... (Agencia Demor.)



—¡Hotel Chaguetoff! ¡El mejor! ¡El único! ¡Baños turcos! ¡Cocina francesa! ¡Venga, señor, no vacile! (Agencia Demor.)



Sin palabras



Superstición



PUEBLO se lee en toda España

CRUCIGRAMA

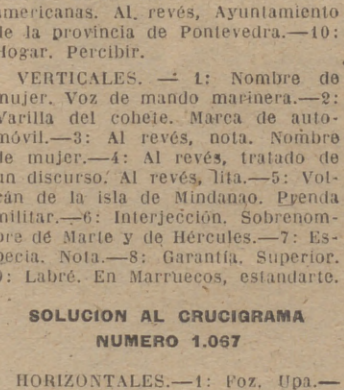
NUMERO 1.068

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

HORIZONTALES.—1: Una de las tres religiones que se profesan en China. Cierta juego.—2: Región marroquí en que interviene España. Provincia española.—3: Cifra romana. Aligir.—4: Interjección. Símbolo del molibdeno. Nombre de letra.—5: Cierta piel. Contracción.—6: Al revés, artículo. Séptima encarnación de Viehñú.—7: Río siberiano. Nota musical. Artículo.—8: Piedras preciosas. Letra turca.—9: Monedas americanas. Al revés, Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra.—10: Hogar. Percibir.

VERTICALES.—1: Nombre de mujer. Voz de mando marinera.—2: Varilla del cohele. Marca de automóvil.—3: Al revés, nota. Nombre de mujer.—4: Al revés, tratado de un discurso. Al revés, lita.—5: Volcán de la isla de Mindanao. Prenda militar.—6: Interjección. Sobrenombre de Marte y de Hércules.—7: Especia. Nota.—8: Garantía. Superior.—9: Labré. En Marruecos, estandarte.

Jeroglífico



SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA NUMERO 1.067

HORIZONTALES.—1: Poz. Upa.—2: Gis. Anaco.—3: Ag. Aligar.—4: 10. Be. Oto.—5: onra. Ad.—6: ed. Paja.—7: Can. Mi. Ud.—8: Amalia. La.—9: Total. Fin.—10: Ros. Reo.

VERTICALES.—1: Galo. Cat.—2: Figón. Amor.—3: Os. Renato.—4: Abad. Las.—5: Ale. Mil.—6: Unl. Apia.—7: Pagoda. Fe.—8: acaT. Juho.—9: Oro. Adán.

Doblar monedas
Solución al jeroglífico anterior.
Una balandronada.

El número del teléfono de PUEBLO: 25 61 32